SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 21 October 2020 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 234 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

SR. ADY THIJSEN A ENTREGA KEHO CONTRA MINISTER CONTRA MARISOL LOPEZ TROMP



Aruba a haya un pal'i awacero diamars merdia





For di dialuna anochi por a mira cu tempo a cuminsa cera. E lampernan tabata corta mahos, pero a tene nan mes halto y tabata mas bien un show.

Diamars desde mainta tempo a hala cera, yegando for pabao, for di Venezuela (Falcon), y imagen di radar tabata mustra un tempo basta grandi cu tabata carga cu lamper.

Den ora di 2or di merdia e tempo a cuminza basha formalmente.

Den un frega di wowo, el'a yena camindanan rand rand di awa. Esaki a trece cune cu palonan a cay, casnan a inunda, daknan a lek, y autonan a keda tranca.

Na altura di Mariot Hotel, palo a cay riba auto. Y Watty Vos Boulevard a wordo cera, pa inundacion.

Naturalesa tabata contento, pasobra ta basta dia cu e rooi nan ta seco y awor haya awa pa asina caricia e tera y e matanan.

HOH daily info COVID-19

HOSPITAL

UPDATE

20 October 2020

	COVID-19 IN ICU/CCU	COVID-19 WARD
TOTAL	2	11
NEWLY ADMITTED	+0	+2
NEWLY DISCHARGED/ OUT OF ISOLATION	-0	-1

COVID19 SUSPECTED AWAITING RESULTS	IN QUARANTINE
0	0

Please note that these are ONLY the results of the patients admitted to the Hospital!

Resumen di casonan di Covid-19 na Aruba

25 recupera, 21 caso nobo, 256 caso activo

egun resumen di awe 25 persona a recupera, tin un total di 21 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente, ("positivity rate" bou residente ta 16%). E total di casonan activo ta awe 256, total di testnan haci ta 295, testnan haci bou di residentenan na laboratorio di hospital ta 129. E total di casonan di fayecimento relaciona na Covid-19 ta 34.

Hospital ta informa cu tin un total di 13 persona interna di cual 2 den Cuido Intensivo y 11 ta isola riba piso general.

Pa nos sigui controla e pandemia di Covid-19 ta importante pa comunidad ta alerto y na prome indicacion di sintoma tuma contacto cu dokter di cas pa por haci un test. Door di isola e casonan positivo nos por controla e virus y stop e di sigui plama.

Ban sigui cuida, Aruba ta conta cu bo pa sigui maneha y controla e virus di Covid-19.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 20 di October 2020

20/10/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	21	21	0
Activo	256	249	7
Recupera	4065	4011	54
Positivo	4355	4294	61
Negativo	32620	-	-
Getest	36975	-	-
Getest na Airport	17096	-	-
Morto	34	34	0

Sr. Ady Thijsen a entrega keho contra Min. Marisol Lopez Tromp pa acusacionnan serio haci den su contra cu indole penal

Diamars mainta 10.or, Presidente di Parlamento Sr. Ady Thijsen a yama un reuda di prensa pa asina informa cu el'a entrega un keho contra Minsiter Lopes Tromp, kende a lansa acusacionnan serio den su contra un dia prome, (dialuna) na salida di Goberandor.

Sr. Thijsen a bisa: Dialuna atardi ora cu Minster Lopes Tromp a sali for di Gobernador, y eynan el'a haci cierto declaracionnan acusatorio. Segun Sr. Thijsen a bisa, den tur trabao por tin diferencia di opinion, pero ora yega e momento cu concientemente of intencionalmente bo ta escoge pa acusa personanan di actonan penal, e ora ey nos ta bay den otro dimension.

Minister Lopes Tromp a declara, cu Sr. Thijsen a pone Griffier marca cu Sr. Howell a vota. Esey ta contra ley, y ta un acto penal. Ora cu bo haci esey, bo mester carga bo responsabilidad, pasobra den 15 aña cu Sr. Thijsen a traha den parlamento, el'a cumpli cu su trabao naar eer en geweten.

Den su man, Sr. Thijsen a mustra un keho cu el'a haci contra Marisol Lopes Tromp, pa acusacion falso, acompaña pa prueba. Tin hendenan a edit video, manipula, y asina kier atacha hende. No ta prome viaha cu nan ta edit videonan di parlamento. Awor ta trata di un acto penal, pasobra Sr. Howell a contesta, el'a bisa cu e ta pro, pa cual e bewijs tey. Sr. Howell tambe ta confirma cu el'a vota.

Ta Griffier ta skirbi/nota, no Sr. Thijsen:
Pues e Griffier a marca di su mes e votacion. E griffier ta conta y ta skirbi. Den e caso aki e mester a conta y skirbi resultado. Segun Sr. Thijsen, e no mag di mishi of skirbi riba e formulario. Ora cu mi a haye'e, e no tabatin e conteo, y mi a pidi e Griffier pa mara e resultado. E Griffier a wordo duna bek e papel, el'a haci conteo y djey Sr. Thijsen a anunci'e.



Sra. Marisol Tromp no solamente kier hinca Ady Thijsen den un problema, pero tambe e Griffier. Su declaracion a pone e instituto di parlamento den lus negativo, haciendo comosifuera ta fechoria ta pasa den parlamento.

Esun cu ta kere cu e kier haci fechoria y hunga wega, e para pa su actonan. Hendenan cu ta busca manera pa atacha tur hende, e Griffier, e funccion di presidente di parlamento, ta bon equiboca.

Cu e keho entrega, Sr. Thijsen a mustra cu e no ta tuma insinuacionnan haci den su contra cu tin indole penal.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

TARIFA REDUCI DI AWE PA CUNUKERO Y CRIADONAN DI BESTIA

Gabinete Wever-Croes ta pone e ser humano central y akinan nos a pone nos Cunukeronan Central

Gobierno di Aruba hunto cu WEB y Santa Rosa, despues di hopi tempo trahando riba e proyecto importante di tarifa special di awa pa nos cunukeronan, a logra e meta hopi importante aki. Agricultornan, horticultor y criadonan di bestia cu ta produci pa un meta comercial na Aruba por aplica pa haya awa produci na un prijs fiho di Awg 5,50 pa m3 (meter cubico) cu un compra minimo garantisa di 10 m3.

Nos criadonan di bestia y cunukeronan cu ya ta produci riba un nivel comercial, y esnan di edad 65+ cu ta registra na Santa Rosa y cu tin un tereno di 400 m2 pa planta, tambe ta bin na remarke pa e landbouwmeter aki, cu un periodo introductorio di 6 luna sin mester registra na KVK. Di e forma aki nos hendenan ta haya e oportunidad pa crea un negoshi chikito di nan proyecto y nan ta wordo stimula pa registra na KVK pa por sigui haci uzo di e awa di WEB na e tarifa special.

Esaki sigur ta un logro hopi importante pa nos cunukeronan y criadonan di bestia den un era nobo na unda cu den un crisis asina grandi pa Aruba y mundo, nos hendenan por cuminsa produci productonan di necesidad na Aruba mes.

Un Pabien na Colega Chris Romero cu di un principio a lucha hopi pa haci esaki realidad.



Como mandatario encarga cu Web mi ta felicita nan tambe pa e cooperacion aki pa nos cunukeronan. Gabinete Wever-Croes ta pone e ser humano central y akinan nos a pone nos Cunukeronan Central

Ady Thijsen a entrega keho contra Marisol Lopez-Tromp na Ministerio Publico

Ta acus'e di acusa hende di actonan penal



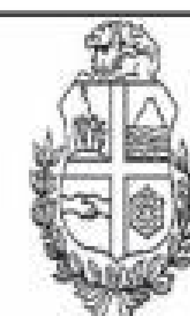
Despues cu minister Marisol Lopez-Tromp a tene un rueda di prensa dilanti di despacho di gobernador, cu varios punto basta controversial, presidente di Parlamento, Ady Thijsen a yama un conferencia extraordinario pa reacciona riba e minister.
Thijsen a splica cu ora cu minister Lopez-Tromp dialuna a sali for di su audiencia cu gobernador, a haci cierto declaracionnan.
Den trabao den parlamento, of den cualkier trabao cu haci, semper bo ta purba di haci'e na e miho manera posibel y di buena fe semper.
Den e trabao semper y vooral esun di Parlamento ora tin un disputa, semper ta normal cu tin diferencia den opinion, cual ta sano, tin democracia.

Pero ora yega e momento cu conscientemente of intensionalmente ta scoge pa acusa personanan di actonan penal, e ora ta bay den un otro dimension.
Thijsen a enfatisa cu ora cu e minister a declara cu Thijsen a pone e griffier interino, marca cu parlamentario Howell di fraccion di POR a vota. Esey ta algo contra di ley. Ta un acto penal. Tur hende por a scucha esaki y tur hende sa. Ora cu haci esey, mester carga e responsabilidad.
Den 15 aña cu Thijsen a traha den Parlamento y den tur trabao cu el a haci, semper a cumpli y a haci'e cu eer en geweten.
Thijsen a entrega un keho na Ministerio Publico pa loke ta trata acusacionnan falso di minister Marisol Lopez-Tromp, cu evidencia.
Tin diferente angulo, segun Thijsen. Tin hende cu ta hunga wega, pasobra ta wak e camara unda cu nan ta saca y tin hopi cos a wordo edita y precisamente no esunnan di Parlamento.

Nan kier hunga cu wega cu a atacha credibilidad di hende, acusa hende. Tin cu bay wak cuanto hende ta sigui e cosnan aki.
No ta prome biaha e cos aki a pasa. El a sosode dia di e reunion di mocion di desconfiansa contra di Lopez-Tromp, caminda cu a bin cu manipulacion.

Awor aki ta pio. Awo ta un acto penal. Parlamentario Howell a contesta y bisa cu e ta pro. Tin e evidencia segun Thijsen.
Parlamentario Howell tambe ta bisa cu el a vota. Esey pa Thijsen no ta e problema. Griffier ta nota, no ta Thijsen ta nota.
Ora cu un hende bisa pro of contra, no ta Thijsen ta marca. E griffier ta marca di su mes. Pero ora cu e Griffier caba di marca y Thijsen ta vota delaster, riba e formulario ta marca, si ta 9, 8, 11, 20, e ta skirbi. Den e caso aki 10 e mester a pone, cual el a pone. E ta check contra, y ta pone cifra. Y asina e ta sigui. Thijsen no mag di skirbi riba e formulario.

Thijsen ta les'e. Ora cu a haya e formulario, e no tabata tin e number di cuanto voto, cual Thijsen a pidi pa marca e resultado y pa e les'e segun e reglement van orde.
E ora Griffier a haya e formulario y a cambi'e. E ora Thijsen a les'e. Minister Marisol Lopez-Tromp, no solamente ta purba di hinca Thijsen den un problema, acus'e, pero el a hinca e ambtenaar, e griffier, pa e ta complice den e acto penal aki.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **22 januari 2020** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico**, Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa **instalacion di gas di 2 x 47 galon** na **Tanki Leendert 249, Unit 6.** Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Parlamentario Endy Croes:
Segun Andre Bosman di Hulanda

Spearfishers ta un BASURA?

Parlamentario Endy Croes a keda babuca cu reacion di e e politico Parlamentario Andre Bosman representando VVD (partido di Rutte) den Tweede Kamer riba e tema di spearfishers. Nos sa cu Andre ta masha amigo cu Marisol Lopez Tromp pero pa e bin mete la pata riba un tema cu totalmente e no ta compronde ta incomprendibel. Bosman a reaciona masha emocional sin buska informacion corecto. Tur florin tin dos banda. Enbes di ataka Presidente di Parlamento Ady Thijsen na un manera baho y eenzijdig nos a expect otro di un Parlamentario Hulandes. Como Parlamentario pueblo ta spera di Bo cu Bo lo scucha ambos banda , analisa e caso y despues duna Bo comentario. Por a jama Ady mes e no a hasie. E por a jama Griffier, pero e no a hasie. E por a jama cualkier Parlamentario di MEP pero a opta pa no hasie. E por a jama Parlamentarionan di POR paso e tin nan number di cel, pero no a hasie. Willens en weten e ta escohe pa hunga politica barata y partidario.

Expresion di Bosman cu spearfishers ta un porkeria?

Andre Bosman den su rabia y odio contra MEP a subi e cabay robes. Den su expresion cual nos tin graba Bosman kier splika Gobierno y Parlamento kiko ta importante awor pa Aruba. Textualmente; “Aruba is bezig met verkeerde dingen” pues Aruba ta mantene su mes ocupa cu cosnan robes. Bosman: “Is Spearfishing nu de grootste probleem op Aruba?” Bosman a bisa tambe algo cual segun Parlamentario Endy Croes ta inperdonabel y ta exigi Bosman rectifica cu un despensa na e famianan humilde cu ta practika esaki pa nan por alimenta nan mes y nan famia. Texualmente Bosman a bisa ”Je moet je niet bezig houden met dit soort rommellerlij”. T r a d u c i e n d o “rommellerlij” na spaño ta BASURA y na ingles ta JUNK. Na papiamento criyoyo Bosman a dirigi su mes na spearfishers como “Porkeria”?

Bosman no ta compronde e essencia atall:

Awe nos ta comproba cu Bosman no ta compronde e essencia atall di spearfishers. Bosman a dirigi su mes exigiendo Aruba pa bay atende cu Bo economia y e problema di Corona Virus y leewmai spearfishers cu pa Bosman ta un rommellerlij esta basura y no tin balor. Contestando Bosman nos ta atendiendo cu nos economia y a cuminsa pick up caba. Nos no ta unda nos mester ta ainda pero nos lo para



bek riba nos propio pia cu Hulanda of sin Hulanda. Pa e tiramento di palabra pa bay atende cu Corona problematiek mi kier bisa Bosman waak den spiel. Na Aruba e casonan a baha di 1600 den september pa bou 300 recien y nos tin 0 patient den ICU. Cu tur respet pero segun mi Bosman mester mantene su mes ocupa cu e tema aki na Hulanda y no na Aruba como cu na Hulanda e second wave a dal nan mucho mas duro cu e promer wave actualmente y nos ta comparti nos sentimento di convivencia pa cu hendenan na Hulanda na e momentonan aki.

Un palabra di despensa na e famia nan humilde ta na su lugar:

Parlamentario Endy Croes a sinti su mes humiya cu e expresion di Bosman aki den direcion di spearfishers. No ta un berguensa cu un Parlamento a para duro mei mei den un crisis bringando pa un grupo grandi cu ta bay lama riscando nan bida den lama grandi pa tira pisca pa por alimenta nan mes y nan famia. Tampoko ta berguensa cu hendenan humilde kendenan ta pasando den duro den e crisis aki ta praktika esaki pa nan por biba. Dolor si tabata hasi momento nan sali di lama cu nan pisca esta sodor di nan frenta, anto pa motibo di nos leynan tanto nan pisca y harpoen tabata wordo kita. Esaki a wordo cambia awor pa e grupo aki. Kiko Bosman por tin contra? Parlamentario Croes ta termina cu un peticion na Bosman. Un despensa publico di Bosman na e grupo aki cual Bosman a jama “porkeria” hungando politica barata y partidario ta na su lugar.

Presidente di Parlamento Ady Thijsen:

Hechonan den pasado ta mustra cu Minister Lopez-Tromp no ta integro

E minister ta papia di integridad, cu e acto di presidente di Parlamento Ady Thijsen ta mustra su integridad. Tin cu bay bek den pasado pa papia di ken e persona aki ta.

Thijsen, durante un rueda di prensa dilanti di Parlamento, no kier a bay asina leu. Esey no ta su estilo. Thijsen a tuma e decision y ta para p'e. Si e minister tin un diferencia di opinion cun'e, asina e ta den democracia.

Un ta haya e rason y e otro no ta haya e rason. Pero esey ta un diferencia cu tin cu respeta otro su opinion.

Pero ora cu dicidi cu ta bay den un otro nivel, cu gañamento, ta mustra ken bo ta. Thijsen a duna un ehempel, unda cu e ta ilustra ora cu minister Marisol Lopez-Tromp a haya problema cu Chris Dammers, el a bay keha Dammers cu el a dal'e.
Dammers a bisa cu e no a dal'e ningun momento. El a keda para ariba, un hecho cu ta hopi conoce den comunidad.
Ora cu ministerio publico a bay haci su investigacion, a resulta cu no ta Dammers a dal'e, el a dal Dammers.
El a wordo castiga pa esey tambe. El a gaña. E ora por mira cu ken bo ta papia, cu ken bo ta deal.



Thijsen a pasa cosnan den pasado cu Lopez-Tromp, pero e ta traha y no ta bay den pasado. Un cos Thijsen a bisa si. E ta para pa su decisionnan y ta para cu e ta haci su trabao cu eer en geweten.

Y si esun cu ta kere cu e ta bin atacha su credibilidad, hunga cu Parlamento, hunga cu sentimento di hende.

Mester corda cu e cos aki e mester para p'e. El a sali afo y a atacha full e instituto di Parlamento y tur loke ta para pe.

Polis a rista auto di un conoci di nan, despues di un bringamento







Koningstraat - Dialuna anochi polis a bay den Koningstraat unda cu tawata tin un bringamento entre dos homber, y a papia tambe cu un di e partidonan lo por tin un arma cu ne.

Buscando den vecindario patrouille a topa cu un di e partidonan cu tawata envolvi den e pelea. E la conta polis su version y tambe ken tawata e persona cu a bringa cu ne.

E otro partido lo ta un conoci di polis y nan tawata sa ki sorto di auto e ta core.

Den un caya na Companashi polisnan a topa cu e auto y e cabayero.
Aki nan a bay over pa rista e vehiculo, pa mira si por tawata un arma den auto.

Esaki a resulta negativo, pues polis no a topa cu nada particular.
Agentenan lo a puntra e conoci di nan si e lo ta desea di entrega keho pero e la bisa cu no.

No ta conoci kiko a conduci na e bringamento.

Hulanda:

Ministerio Publico ta exigi encarcelamento y TBS pa e homber cu a menasa prinses Amalia

Ministerio Publico (OM) a exigi diamars un pena di prizon di dies luna y un orden di hospitalisacion contra un homber di 32 aña di Zwolle pa menasa prinses Amalia riba Instagram.
Wouter G. a describi e actonan sexual cu e kier a realisa cu e prinses di diesseis aña riba medionan social y a bisa cu e lo bishit'e personalmente riba Dia di Rey.

"Si mucha, no tin forma pa evit'e," el a skirbi riba otro cosnan. G. tambe a bisa cu el a spaar pa un arma di candela y a menasa un amigo di e prinses cu morto online.

Famianan di G. tin miedo cu e ta lastima algun hende. Fiscal ta comparti e miedo aki. Su palabranan pa e prinses y un amiga di dje tin un "connotacion siniestro, sexual y aterador," fiscal a bisa.
E sospechoso a purba, entre otro cosnan, organisa un representacion teatral p'e na e scol di e prinses. "Bo ta purbando di acerca na Amalia?" e hues a puntr'e. G. a nenga.

E sospechoso tin schizophrenia
Gl a wordo samina pa Pieter Baan Centre. E centro a conclui cu e ta padece di schizophrenia.



Debi cu G. ta sigui evita e tratamento, fiscal ta exigi un orden di hospitalisacion cu enfermeria obligatorio.
Segun G. e mensahenan di texto riba e cuenta di Instagram di e prinses tabata entradanan di su diario.
E tabata pa pret, el a bisa. Sin embargo, prome cu el a declara cu el a manda e mensahenan enfermo na polis.
"Despues di algun cerbes mi a dicidi spant'e un poco." Corte di Zwolle lo tuma decision dia 3 di november.

Minister Xiomara Maduro ta duna un aclaracion riba e 6.5 miyon florin cu ta destina pa yuda Serlimar

Minister Maduro di Finansa a tuma nota di e declaracion di Minister Tromp di Infrastructura relaciona cu e 6.5 miyon florin cu Parlamento di Aruba a aproba pa wordo destina pa yuda Serlimar den su situacion financiero precario. Pa no tin duda riba e motibo pakico e fondonan aki no a yega Serlimar ainda, Minister Maduro ta brinda e siguiente aclaracion.

Na maart 2020 Parlamento di Aruba a acorda pa Minister di Infrastructura por saca 6.5 miyon florin di e presupuesto di su ministerio pa duna na Serlimar. E Minister no a percura pa saca e placa aki fo'i su ministerio, cu consecuencia cu e 6.5 miyon florin aki te ainda na october no a yega na Serlimar. Awor den Cambio di Presupuesto tin cu bay busca e placa aki den otro ministerio pa asina por yega na e 6.5 miyon florin pa por yuda Serlimar.

Como Minister di Finansa nos a splica Minister Tromp y Conseho di Minister na varios ocasion cual ta e caminda cu mester cana pa e fondonan extra aki por yega na Serlimar. P'esey ta di lamenta, cu sabiendo esaki toch Minister Tromp ta opta pa no brinda e splicacion aki den reunion publico of den prensa ora di papia riba e situacion financiero precario di



Serlimar.

Minister Xiomara Maduro ta enfatisa cu como mandatario encarga cu finansa, ta percura pa haci un trabou cu tur seriedad y p'esey ta duna e informacion corecto pa asina no laga espacio habri pa weganan politico cu no ta na bienestar di nos Pais.

Minister Dangui Oduber ta anuncia renobacion di e pista di BMX y como tambe e playground di Parke Curason na Jaburibari









Diamars mainta Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber tabata na Parke Curason na Jaburibari caminda e mandatario a anuncia cu hunto cu e bestuur di Fundacion Facilidadnan Depertivo (FFD) a inverti den un speeltuin completamente nobo pa e parke. Tambe e mandatario a anuncia cu como Gobierno su persona ta compromete su mes cu lo bay percura pa cuminsa drecha e rampa di e pista di BMX.

Segun Minister Oduber e speeltuin den e proximo simannan nos dilanti lo wordo arma, esaki ta hopi bon pa e muchanan cu ta acompaña nan mayornan ora di bay haci ehercicio. Pa locual ta e pista di BMX e mandatario a expresa cu esaki lo bay tuma un inversion substancial, lo cuminsa na drecha e rampa prome pero e idea ta pa drecha esaki den su totalidad. Tambe Minister Oduber a menciona cu tin un masterplan riba mesa cu lo percura pa drecha henter Parke Curason. Apart di e pista di BMX y e speeltuin e parke tin un cancha di basketball, area pa cana y core, tin e cancha di futbol y tambe area pa practica skateboard. Tur esaki ta den palabracion cu FFD. "Lamentablemente den transcurso di aña nuin di esakinan no a haya e mantencion necesario y pa e motibo ey nos ta hibando un discusion pa añanan largo cu Fundacion Lotto Pa Deporte (FLPD) paso nos ta convenci cu mester tin e boluntad pa duna deporte mas placa" tabata palabranan di e mandatario.

E mandatario a menciona cu actualmente mes tin un discusion entre Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) y FLPD pa motibo cu FLPD na e momento nan aki debe SSA 1.5 miyon florin segun nan acuerdo. Ta asina cu FLPD a acorda 3 aña pasa cu nan lo traspasa SSA 4.5 miyon florin pa aña. FLPD a traspasa solamente 4 miyon floin pa aña pues a keda debe SSA 500 mil florin pa aña cu ta haci e debe 1.5 miyon florin. Segun Minister Oduber si tabata tin e 1.5 miyon extra lo por a drecha diferente veldnan. Por ehempel compleho deportivo Frans Figaroa y Stadion Guillermo Prospero Trinidad cu actualmente ta afgekeurd door di FIFA pa tene weganan international debi na falta di mantencion.

Deporte ta hopi importante pa nos comunidad y den e tempo di COVID esaki a keda demostra con importante ta pa haci ehercicio y participa activo na un deporte pa cuida bo salud. Minister Oduber a menciona cu como Gobierno ta su deber pa stimula tur cuidadano su participacion na deporte. E mandatario ta convenci cu tur e inversionnan cu ta bin ta hacienda durante e añanan apesar cu tin limitacion na fondo. Door di e resistencia cu Gobierno a ricibi di Canadian Bank Note y FLPD pa por contribu mas na deporte a haci locual tabata por y awe ta anuncia cu ta bay drecha e pista di BMX y un speeltuin completamente nobo asina e mandatario a trece dilanti.

Minister Dangui Oduber ta sigui traha y ta sigui haci su esfuerzo pa deporte. Un Minister cu tin curason pa nos deporte cu ta traha incansablemente pa yuda deporte.

Carlos Arroyo y Jeon grabando na Aruba





Mundo henter lo pronto ser conoci cu un produccion masivo cu lo sacudi e industria cu un combo inigualabel, esaki unicamente por a wordo realisa na Aruba su lamanan bunita conhuntamnte cu Aruba su orguyo Nacional JEON.

Artista Cantante Carlos Arroyo cu tambe ta reconoci den su carrera como un Atleta den liganan professional di Basketball (NBA) cu recientemente a explota den e industria musical urbano, a colabora conhuntamente cu JEON den un produccion exclusivo cu ta premira di ta un exito total!

"Surfing" e tema aki su ritmo a wordo composita por medio di "Jhon Paul El Increibel" y JEON a realisa e produccion.

Nos idioma Papiamento un bes mas lo resona den un escala
mundial conhuntamente cu Jeon su tema di mas nobo "Surfing"

Mientras cu JEON y Carlos Arroyo tabata produciendo e video-clip na Hadicurari Beach, nan a ricibi bishita di Minister di Turismo y Salubridad Dangui Oduber cu a expresa su contento pa JEON y Carlos Arroyo su bishita na Aruba pa promove nos isla riba tereno internacional.



Pasa busca bo vacuna contra Influenza

Campaña di vacunacion contra Influenza ta ranca sali diahuebs

Campaña anual di vacunacion contra Influenza ta bay cuminsa y Departamento di Salud Publico ta haci un yamada na e grupo di risico pa pasa busca nan vacuna completamente gratis na un di e localidadnan cu mas ta combiniente.



Aki bou ta sigui un lista di e diferente dia y localidadnan unda nos enfermeronan lo bay ta aplicando e vacuna di influenza.

- Diahuebs dia 22 y 29 di oktober na Centro Playa Pabou
entre 9or y 12or di mainta
- Diabierna dia 23 y 30 di oktober na Centro Curazon Santa Cruz
entre 9or y 12or di mainta
- Diamars dia 27 di oktober y 3 di November na Centro di Bario Noord
entre 9or y 12or di mainta
- Dialuna 2 y 9 di November na Centro di Bario Brazil
entre 9or y 12or di mainta

Na e localidadnan aki lo vacuna personanan cuta cay bou di e grupo di riesgo. E personanan aki mester presenta cu nan recept di doctor di cas y nan carnet di AZV. Adultonan mayor di 60 aña mester presenta solamente cu nan carnet di AZV valido.
Es cu no ta cay bou grupo di risico pero kier cumpra e vacuna, esaki NO ta posible na e postnan menciona ariba, pero si na seccion di Malesanan Infeccioso. Es cu kier cumpra vacuna mester haci un cita online via www. dvg.aw . Riba e website lo encontra un link pa por traha un cita pa campaña di vacunacion contra influenza. E vacuna tin un costo di fl 20,- cu mester wordo paga na Departamento di Salud Publico y ta acepta pago unicamente electronico (swip) no ta permiti placa cash.

Pa esnan cu enberdad no por traha e cita online por haci esaki tambe telefonicamenta via 5224239 of 5224241 nos ta informa si cu nos lineanan ta basta ocupa relaciona cu e maneho di e crisis di covid-19.

Exposicion 'Ora Ubao' ta habri

E exposicion pa Festival di Buki pa Mucha ta habri. Esaki ta na biblioteca Oranjestad y ta keda habri un par di siman pa tur mucha por bishita esaki. Biblioteca ta presenta tur imahen di e buki 'Ora Ubao' (Schelpeneiland) pa medio di su exposicion.



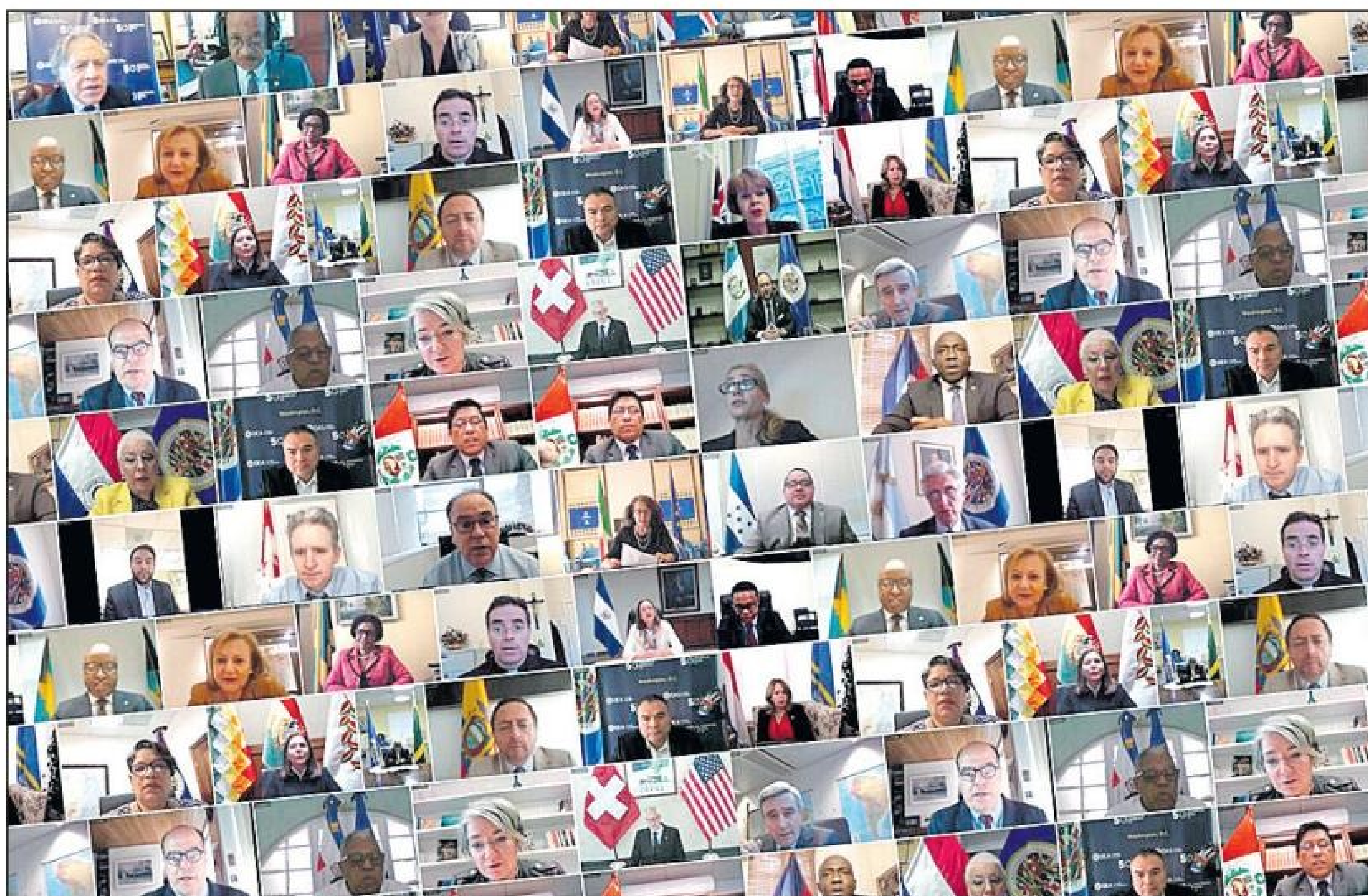
Tur mucha y nan mayor por wak e ilustracionnan cu ta den e buki nobo. 'Ora Ubao' a keda ilustra pa artista visualElvis Tromp. Riba potret por wak un di e ilustracionnan. Durante e siman di e festival Elvis ta haci un presentacion special pa mucha di tur edad. E exposicion sigur sigur ta inspira docente y mucha pa lesa e buki 'Ora Ubao'. E exposicion ta habri di 8or di mainta pa 5or di atardi y diaranson anochi te 7or. Tur mucha ta bon bini.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Den un encuentro virtual:

PREMIER WEVER-CROES A PARTICIPA NA E ASAMBLEA GENERAL DI E ORGANIZATION OF AMERICAN STATES (OAS)





Prome Minister Evelyn-Wever-Croes a participa na e Asamblea General di e Organization of American States (OAS) na unda e tawata tin e oportunidad pa elabora riba e retonan di Covid-19 y con Aruba ta atendiendo cu nan. Prome Minister tambe a toca e tema di e crisis di Venezuela y a haci un yamada na tur e paisnan cu ta miembro di OAS pa yuda Venezuela den e momentonan dificil aki ya cu e situacion a bira pio awor cu e crisis di Covid. Como bisiña di Venezuela, Aruba tambe ta sinti e efectonan di esaki.

E region Caribense sigur tin retonan grandi nan dilanti a causa di e pandemia aki. E situacion economico y social a wordo afecta severamente na unda e casonan di desempleo a subi drasticamente afectando esnan mas vulnerable riba nos isla.

Apesar di tur e aspectonan negativo cu e crisis aki a trece cu ne, tambe el a trece cosnan positivo. Como resultado, Aruba a bira un isla mas uni na unda nos hendenan ta mas solidario. Reino Hulandes tambe ta brindando ayudo proveyendo suplementonan medico pa yuda combati e crisis.
Aruba como un isla cu su pilar economico mas grandi ta turismo, nunca por a biba pensa cu lo yega un dia cu lo mester stop tur e buelonan rond mundo pa Aruba. A base di e desaroyo di e casonan activo di Covid, ta habriendo e portanan bek poco poco pa nos bishitantenan.

E derecho humano y democracia na mundo tambe a wordo poni bou presion door di e pandemia aki hibando nos pais na un lucha social creando instabilidad. Ta importante si pa enfatisa cu nos democracia y derecho humano no por wordo comprometi durante e lucha aki.
Prome Minsiter a duna di conoce cu Reino Hulandes ta sigui mustra nan compromiso pa cu e esfuersonan haci pa OAS pa enforsa democracia dunando sosten na entre otro e mision di observacion electoral di OAS. Tambe nos ta reafirma nos sosten pa cu e trabounan di OAS en conexion cu e promocion di Derechonan Humano por medio di e Comision di Derecho Humano di Inter American cu enfoke riba esnan mas vulnerable.
E situacion di Venezuela tambe tin Reino Hulandes sumamente preocupa y ta mira cu e unico solucion sostenibel ta pa bin un gobierno democratico via un eleccion husto. Un average di 5 miyon Venezolano a laga nan pais mirando cu e pandemia aki a haci e situacion mas dificil. E trabou di esnan encarga pa cu e migrante y refugiadonan di Venezeula ta un muestra di e contribucionnan valioso di OAS y cu Reino Hulandes ta apoya firmemente.

“Apesar di tur e retonan, reino Hulandes ta keda positivo mirando cu un crisis ta hiba nos na innovacion y perspectivanan pa trece solucion. Pa por enfrenta e retonan aki ta rekeri innovacion, cooperacion global y partnership duradero. Pa construi miho ta rekeri accion transformativo. Reino Hulandes ta permanece un partner pa paz y stabilidad”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

DIGICEL TA LANSA SU MES COMO OPERADOR DIGITAL

Ofreciendo simplemente mas cu experiencia digital cu Digicel su Prime Bundles nobo yen di data

20 October, 2020. Digicel awe ta lansa su mes como e Operador Digital y ta marca e ocasion aki presentando simplemente mas via un coleccion di 8 App y un promesa di un experencia digital sin igual.

Awe ta marca un era nobo pa Digicel ora nos ta bay tur cu tin den digital. Diesnuebe aña pasa despues di su lansamento na Jamaica como operador di aparato mobil y consecuentemente sa cu di industria di telecomunicacion den 31 mercado di Caribe, America Central cu e promesa di e miho red, miho balor y miho servicio haciendo telefon mobil accesibel pa tur hende tur caminda – Digicel ta cana drenta den su futuro.

Como Operador Digital, Digicel ta ofrece experiencia digital 1440 minuut di cada dia na cliente – esaki ta henter dia, tur dia. Esaki ta nifica semper disponibel y semper cu algo pa ofrece su clientenan -sin importa kico ta nan interes. Deporte, musica, noticia, radio local, podcast, storage den cloud, semper cu algo pa tur hende. Cada minuut di dia Digicel ta e unico operador den mercado cu por ofrece esaki.

Comentando riba Digicel su era nobo como Operador Digital, Denis O'Brien, Digicel su Presidente di Grupo ta splica; "Esaki ta e hazaña di mas grandi cu nos a haci desde cu nos a cuminsa na Jamaica 19 aña pasa". Awe nos ta dal un stap enorme y drenta den nos futuro primintiendo nos clientenan cu nos lo ta cu nan 24 ora o sea 1440 minuut tur dia – esey ta cada minuut den un dia – y cu nos lo tin semper un app y un experiencia digital pa deleita y conecta cu nan. E promesa aki di coneccion constante na su luga ta percura pa un relacion cu ta mas profundo, mas impactante i mas resonante cu nos clientenan".

TA E MOMENTO ADECUA

E prome paso significante di e Operador Digital nobo y relacion cu cliente ta di laga nan gosa mas tanto posibel di tur e experiencianan digital y data cu nan ta desea den



tur Digicel Prime Bundle nobo.

Digicel Prime Bundles ta figura un coleccion di nos servicionan digital (of app) manera D'Music pa musica, PlayGo pa stream programa di television, SportsMax pa contenido rico di deporte, BiP pa manda mensahe, video y haci yamada, wega online GoLoud pa radio emisora local y podcast, LOOP pa noticia, Billo pa storage den cloud– cada un cu nan mes alohamento generoso di data asina e cliente por sinti, experiencia y gosa di nan mientras nan ta bibando nan bida digital. Ademas di esaki nos MyDigicel app pa propio maneho di cuenta.

Comentando riba Digicel Prime Bundles, Oliver Coughlan, Digicel su CEO di Caribe y America Central ta splica; "Awe nos ta cana drenta den nos futuro. Como un operador di aparato mobil, nos tabata bende minuut y MB, awor como Operador Digital nos ta para pa ofrece experiencia digital y nos ta haci esaki sosode 1440 minuut cada dia. Esey ta henter dia, tur dia."

E ta sigui bisa; "Cu nos Digicel Prime Bundles nos ta sigura cu nos clientenan por gosa mas di e cosnan cu nan ta gusta cu aun mas data. Nos Digicel Prime Bundles ta sin igual riba mercado. No tin nada cu lo ta mas cerca di esaki. Loke sea nos cliente ta desea nos tin un app y un experiencia digital p'e. Esaki ta nifica cu e cliente por haci mas, experiencia mas, studia mas, hari mas, gana mas, comparti mas y scucha mas cu Digicel. Nos Operador Digital ta priminti nos clientenan simplemente mas. Bon bini na Digital cerca Digicel."

Auto a bolter dialuna anochi ariba caminda pa bay Malmok

- Dialuna anochi 9'or pasa informacion a drenta di un accidente panort di Ritz Carlton, unda un auto a bolter.

Mesora varios unidad a sali pa e sitio, unda cu na prome instante no por a localisa e auto.

Polis a sigui busca y hopi mas panort, yegando e bocht a bin topa cu e vehiculo ariba su banda.
Ambos ocupante tawata pafo di e vehiculo, y nan tawata ok.

Caminda a wordo cera pa trafico, unda cu takelwagen mester a bolter e auto ariba su cuatro wielnan.





ATIA ta urgi gobierno pa enfoca riba plan concreto pa 2021

ATIA ta sumamente decepciona cu durante un crisis sin precedente, gobierno ta mustra di enfoca riba asuntonan cu kizas den otro tempo lo ta merece su debido atencion, pero na momento cu e pueblo ta bibando den inseguridad di kiko e lunanan cu ta bin ta trese financieramente pa nan, no lo mester ta prioridad.

ATIA a emiti un comunicado dos siman pasa caminda a puntra gobierno riba e varios topico cu enfoke riba planes pa lunanan venidero. Mientrastanto, ATIA a logra comunica cu gobiernoyahayaunupdate riba e negociacionan cu Hulanda. Lamentablemente, a nota cu aun no tin un plan concreto pa con lo reactiva e economia, salba e companianan cu ta luchando cu e contraccion di mercado, y con lo brinda sosten financiero na e personanan cu ta perde trabou.

Gobierno a anuncia cu loonsubsidie, FASE y e ayudo pa MKB lo sigi te cu December. Esaki sigur ta yuda, pero no lo soluciona e retonan nos dilanti. Pa prome, mester tin un plan cu ta surpasa December; mester perspectiva. Hulanda a aproba e loonsubsidie na e islanan BES te cu Juli 2021, cual ta trese trankilidad den comercio.



Mesterdunacompanianan e derecho pa restructura pa sobrevivi e realidad nobo y pa por garantisa e maximo empleo posibel. Loonsubsidie no ta cubri mayoria di gastonan cu un negoshi tin pa luna. Esey kiermen cu companianan tin lunas ta perdiendo placa y esunan cu tawatin un reserva, ta agotando esaki. Consecuentemente, hasta cu loonsubsidie companianan tin peliger di haya nan mes obliga di sera porta y manda tur empleado cas. A cuminsa sinti e efectonan di restructuracion forza caba den comercio. Pesey ATIA ta urgi gobierno pa pensa riba un forma di loonsubsidie, caminda por dicidi di pone algun empleado riba FASE y algun riba loonsubsidie y ultimadamente por restructura e compania aunke ta ricibi loonsubsidie. Loke mester compronde y acepta ta cu dor di salba un compania, ta salba cuponan di trabou.

Ademas, ATIA y AHATA a ofrece gobierno varios sugerencia riba tereno fiscal, cu lo brinda companianan alivio y no lo costa gobierno nada na gasto.

Concluyendo, ATIA ta reitera e urgencia pa gobierno mustra nan compromiso door di enfoca tur nan esfuerzo na preparacion, comunicacion y ehecucion di un plan cu ta contene solucionan concreto y especifico pa por sigura cu Aruba ta sali di e crisis aki na e miho manera posibel.

Presidente di Parlamento Ady Thijsen:

Declaracion cu Minister Marisol Lopez-Tromp a haci ta pone Parlamento den problema

E declaracion cu Lopez-Tromp a haci ta pone e instituto di Parlamento den un problema. Segun presidente di Parlamento, Ady Thijsen, e ta mustra cu instituto di Parlamento ta fechoria ta pasa, actonan penal ta pasa.

Thijsen ta splica cu ta un acusacion fuerte, vooral cu ta trata presidente di Staten. No ta bay pa Ady Thijsen so, pasobra e como persona tambe ta wordo atacha.

E trabao aki no ta nada facil, segun Thijsen. Nan no ta bin Parlamento pa haci wega. Nan ta bin haci nan trabao cu eer en geweten.

Esun cu ta kere cu e kier haci fechoria, hunga wega, e para pa su actonan. Thijsen ta para pa loke e ta haci eyden.

Hendenan cu ta busca manera di atacha Parlamento, atacha e griffier, personal di parlamento y atacha e funcion, ta bon kiboca.



DCNA su Logronan Sèptèmber 2019-2020

Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a kaba di publiká un buki chikitu tokante DCNA su logronan durante e último aña. E retonan ku naturalesa na Hulanda Karibense ta konfrontá ta inmenso, pero e seis miembronan di DCNA huntu den un ret di kontakto di Maneho di Organisashonnan di Protekshon di Área Protehá tin mas forsa ku nan meta komun di salbaguardiá naturalesa na Hulanda Karibense.

DCNA ta un fundashon non-profit i un ret di kontakto kreá pa sostené i asistí Maneho di Organisashonnan di Protekshon di Área Protehá riba e seis islanan di Karibe Hulandes Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, St. Maarten i Statia. DCNA tin komo meta salbaguardiá biodiversidat i promové maneho duradero di e rekursonan natural di e islanan tantu riba tera komo den laman pa benefisio di e generashon di awendia i esunnan di futuro.

DCNA ta traha ku organisashonnan dediká di naturalesa na Aruba, Boneiru i Kòrsou, Saba, Statia i St. Maarten. Ku kreashon di un bos uní i kompartiendo rekursonan, abilidatnan i eksperensia, DCNA por hasi e ret mas fuerte i sostené inisiativanan di konservashon denter di Hulanda Karibense. DCNA tin tambe komo meta proveé e parkenan denter di e region ku un futuro ku fondo duradero.

E aña akí a bira unu ku hopi reto no solamente pa DCNA pero pa tur e Organisashonnan di Maneho di Áreanan Protehá ku ta forma parti di nos ret di kontakto. Apesar di esaki, DCNA ta trahando duru pa sigurá di por kontinuá ku e sosten ku e ta duna na e Organisashonnan di Maneho di Áreanan Protehá pa sigurá ku nan trabou indispensabel di salbaguardiá naturalesa den Hulanda Karibense por kontinuá.

Tabata un aña ku hopi trabou pa DCNA, kuminsando ku e apertura di DCNA su Ofisina Prinsipal di Sekretariado na sèptèmber 2019 te ku e trabou ku nan ta ehersé aworakí yudando e Parkenan reakshoná riba e aktual krísis global di COVID-19. Hopi kos a tuma lugá inkluso un konvenshon eksitoso, ku a trese e Organisashonnan di Maneho di Áreanan Protehá di e seis islanan, e organisashonnan i institutonan sientífiko mas prinsipal di Hulanda, e stakeholdernan lokal i algun embahador hóben di naturalesa, den kolaborashon mas estrecho ku otro. E otro aktividatnan ta inkluí sosten di edukashon di naturalesa, desaroyo di dokumentunan importante di maneho, kartanan di gerensia i komunikashon ku siensia i aserkamentu na públiko.

A traha e bukinan chikí spesialmente pa tur esnan ku ta interesá den konservashon di naturalesa na Hulanda Karibense i pa nos partnernan lokal i internashonal, manera Postcode Loterij di Hulanda, Worldwide Fund for Nature di Hulanda (WWF-NL), Vogelbescherming Nederland, Komité Nashonal di IUCN Hulanda, Rabobank i Ministerio hulandes di Agrikultura, Naturalesa i Kalidat di Kuminda. E promé ehemplar di buki ku informashon di último ora a bai pa e patrono di DCNA, Su Mahestat Prensès Beatrix, kende ta hopi interesá den konservashon di naturalesa na Hulanda Karibense.



DCNA sinseramente ta gradisí tur miembro i partner di DCNA, konservador, sientífiko i siudadano interesá. Nos a logra esaki huntu dor di kompartí nos ekspertisio, rekursonan i konosementu i dor di traha huntu ku partnernan ku dedikashon rònt mundu.

E tim di DCNA lo kontinuá ku su aktividatnan di sosten di konservashon segun su abilidat optimal konsiderando e aktual pandemia global.

Lesa mas tokante e logronan di DCNA den 2019-2020: https://issuu.com/dcnanature/docs/dcna-achievements?fbclid=IwAR1x9nPDNaV3e1OTxQBA641o_-I7RYnIuvPTcQKLbJmdR1ZbP22V9ejco1U

Photo credit: Rostislav Stach (SHAPE/DCNA)-

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

LANSAMENTO DI E CARA NOBO DI CENTRO DESAROYO HENDE MUHE, CEDEHM 2020

Diamars 20 di October 2020, CEDEHM ta lansa su cara nobo. Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa e ocacion importante aki, a habri e evento di e lansamento di e Cara Nobo di Centro Desaroyo Hende Muhe, CEDEHM 2020 enfatiando e trabounan importantediefundacion aki y gradiciendo nan pa e trabounan cu nan ta eherce den nos comunidad.

"Forsa y resiliencia ta lo cual ta defini e hende muhe den 2020. Cu determinacion y cu un boluntad di hero, hende muhenan ta den posicionnan di liderazgo. Den mi posicion como e prome Minister President femenino mi ta duna awe un palabra di pabien, y exito na e lansamento di CEDEHM. Un team cu a ser re-ekipa cu e personal necesario pa por brinda nan servicio.

CEDEHM su meta principal ta ancra den e convenio di Cedaw, Convention on the Elimination of Discrimination Against Women.

CEDEHM ta duna caracter structural y duradero na proyectonan pa desaroya y fomenta mehoracion di e posicion di e hende muhe na Aruba. Asina creando igualdad entre e generonan cu enfoke riba e posicion di e hende muhe. Awor varios posicionnan clave ta den man di hende muhe. Pa prome biaha den historia tin 3 hende muhe minister, tin 7 Parlamentario hende muhe, tambe tin mas posicionnan clave cu ta wordo ocupa pa hende muhe, recientemente KorpsChef.

Asina mes tin luga pa mehoracion di e posicion di desbentaha di nos hende muhe. CEDEHM ta boga pa equidad di genero y tin proyectonan di conscientisacion den e area aki.

Mundialmente y mas ainda den latino America y den Caribe, e pandemia di Covid-19 a afecta e hendenan muhe den un manera desproporcional. Lansando nan bek den e rolnan tradicional di cuido cu no ta remunera. E hecho aki ta laga nos hendenan muher den posicionnan sumamente vulnerabel y dependiente. Cu e lansamento nobo di CEDEHM lo pone atencion na e situacionnan aki, cu campañanan di conscientisacion, pa cada miembro di e famia carga nan parti finalmente. Un comunidad fuerte ta ser crea door di ciudadanonan fuerte y empodera, y cu ta duna e mihor di nan.

Como Minister President mi ta felicita CEDEHM cu lansamento di e cara nobo di CEDEHM y mi



ta desea boso hopi exito cu e futuro proyectonan.

Ban sigui duna di nos parti pa empodera nos hende muhenan, pasobra nos hende muhenan por logra tur loke nos propone nos mes. Conta cu mi den esaki", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Hulanda:

Horeca ta keda cera, hues ta rechasa e keho

Corte na Den Haag a dicidi diamars cu e Estado por cera e industria di Horeca den e lucha contra e propagacion di coronavirus. Varios empresario di Horeca a interpone procedimentonan sumario debi na e decision di e gabinete.

"Awe tardi voorzieningenrechter a rechasa a keho di e demandantenan den e proceso sumario," corte a bisa.

"Esey en realidad ta nifica cu e establecimentonan di Horeca mester keda cera te asina leu." Abogado Simon van Zijll, kende a yuda e operadornan di Horeca, a bisa durante e audiencia cu e Estado a opone na consehonan di expertonan di e Ekipo di Maneho di Brote (OMT).

Sin embargo e fiscal di estado a bisa cu esaki no ta corecto. OMT a conseha solamente pa investiga si e restaurantnan cu no ta funciona, mescos cu e cafenan por permanece habri.

E posibilidad aki ainda ta wordo investiga, pero pa awo a cera por completo. E procurador a añadi cu e cantidad di contagionan nobo ta sigui aumenta y cu, por lo tanto, e medidanan tuma no ta disproporciona.

Ademas, e empresanan di Horeca pa con drastico e medidanan ta, por reclama e medidanan di sosten.

Dos empresario a informa corte na Den Haag cu nan tabata tecnicamente den kiebra. Nan no ta componde cu nan mester a cera nan negoshi temporalmente,



mientras cu solamente un parti chikito di e infeccionnan por atribui na e industria di restauracion.

Cirila Elizabeth Geerman Dubero, Cariñosamente yama Elsa

Pero despues di a guia e hubentud pa varios aña den deporte y otro terenonan social y cultural nan ta duna Sra. Elsa cu tur respet e dushi nomber di Mama Elsa.





Tabata den cuminsamento di añanan 70, Frere Edwin cabesante di Sint Jozefschool cu awor tin e nomber di Colegio San Hose na Santa Cruz a acerca Sra. Elsa pa mira con e por a yuda trece bida bek den Club Estrella. Como presidente di Club Estrella Frere Edwin kier a uni e hubentud pa dedica nan mes na algo sano specialmente den e ramo di deporte. Pa e bala di varios deporte cuminsa lora mester a acerca tur scol di Santa Cruz pa asina tur mucha haya un carta pa hiba cas pa asina nan por haya permiso di nan mayor pa bira miembro di Club Estrella (sin costo). Asina Club Estrella su luznan a cuminsa cende y e balanan den tur ramo di deporte a cuminsa lora. Tabata teamnan di Basketball, Volleball, PingPong, Zaalvoetbal y sin kita afo un grupo di tanto mucha como adolescente a practica Judo.

Pa recauda fondo pa yuda tur ramo di e deportenan, a acerca varios comerciantenan. Tambe a organisa varios otro actividad cu bendemento di cuminda, bolo, fiesta pa hubentud y competencianan amistoso. Den un par di tempo Club Estrella tabata briya cu varios campeonato cu desfile y e teamnan tabata gana nan trofeo of medayanan. Manera cu esaki tabata perfecciona a bay over pa organisa Vakantie kamp pasobra nos muchanan mester pasa dushi den vakantie y Mama Elsa a haya cooperacion di varios maestro di e scolnan mes cu a bini hunto pa yuda organisa competencia di weganan popular manera core den saco, core cu bala riba cuchara, ranca cabuya, seso sport y varios otro. Clausura di e vakantie kamp ta un buitendag na lama. Club Estrella tabata yen di mucha cu tabata core rond cu hopi alegria. Pa ta sigur cu tur mucha yega cas sano despues di cada evento, Mama Elsa a cumpra un bus chikito y ta hiba tur mucha cas cu no tabatin transporte. Mama Elsa ta bira miembro di Oranje Vereneging pa yuda cu actividadnan pa Aña di La Reina den districto di Santa Cruz y mesora un otro luz ta cende y mama Elsa ta dicidi pa lanta su grupo di baile di sinta. Comerciantenan ta bolbe coopera y bus grandi ta yega club pa asina tur bailado por pasa na districtonan rond Aruba pa haci nan presentacion. Sr. Mimi Kock tabata yuda Mama Elsa cu coordinacion di e baile y mas cu claro, cuminda cu algo pa refresca e garganta di e bailadonan no tabata falta. Despues di a traha pa varios tempo cu e muchanan cu poco poco a bira teenager, na aña 1975 ta organisa den Club Estrella e prome eleccion di Reina di Carnaval Infantil y ta corona Reina Grandi y Reina Hubenil di Club Estrella.

E hubentud tabata gusta y asina hopi di nan a siña traha traha riba headpiece y varios carosa y esun di mas grandi cu a yega di traha tabata di e bayena Mobi Dick. E trabounan tabata tuma luga tanto na mama Elsa su cas como tambe na Club Estrella. Hopi hende di tur edad tabata bini hunto pa yuda traha riba grupo di mucha como grupo di hende grandi. Ta bon pa menciona cu e damanan Sra. Lica Thiel y Sra. Carmen Fuentes tur dos den feliz memoria tabata cose tur trahe. Cu Club Estrella a gana corona di Reina di Carnaval di Aruba, sigur no! y Mama Elsa tabata feliz hunto cu su team y tur miembro cu a bay Stadion Wilhelmina pa apoya. Despues ta bin e pensamento pa uni tur club den Santa Cruz y ta lanta Santa Cruz Uni pa Carnaval cu a dura pa varios aña. Durante temporada di Sinterklaas, club Estrella tabata yen di mucha cu ta bin celebra fiesta di Sinterklaas hunto cu nan mayornan.

Ta na Mama Elsa su cas e Sinterklaas y e Pietnan tabata bisti pa despues bay Club Estrella bou pitamento den auto convertible. Ta hopi mucha cu cara spanta tabatin pa no bay den saco, te ora cu un biaha Sinterklaas ta kita cay di stage unda barba ta cay y e meiter ta bay tur di banda. Tur mucha a cuminsa hari y pietnan na careda pa drecha Sinterklaas bek y pone sinta riba e podium. Hopi mas actividad mama Elsa cu un curason grandi a organisa pa tur mucha y lidernan cu a yuda. Den tur actividad Papa, y nos como yiu mester yuda special ora tur actividad yega su fin mester bari paden pafo di e club. Mama ta un persona cu no por a para keto, e la bay les pa traha bolo di bruid cu tur su decoracion di flor y brug cu ta pasa di un bolo pa otro.

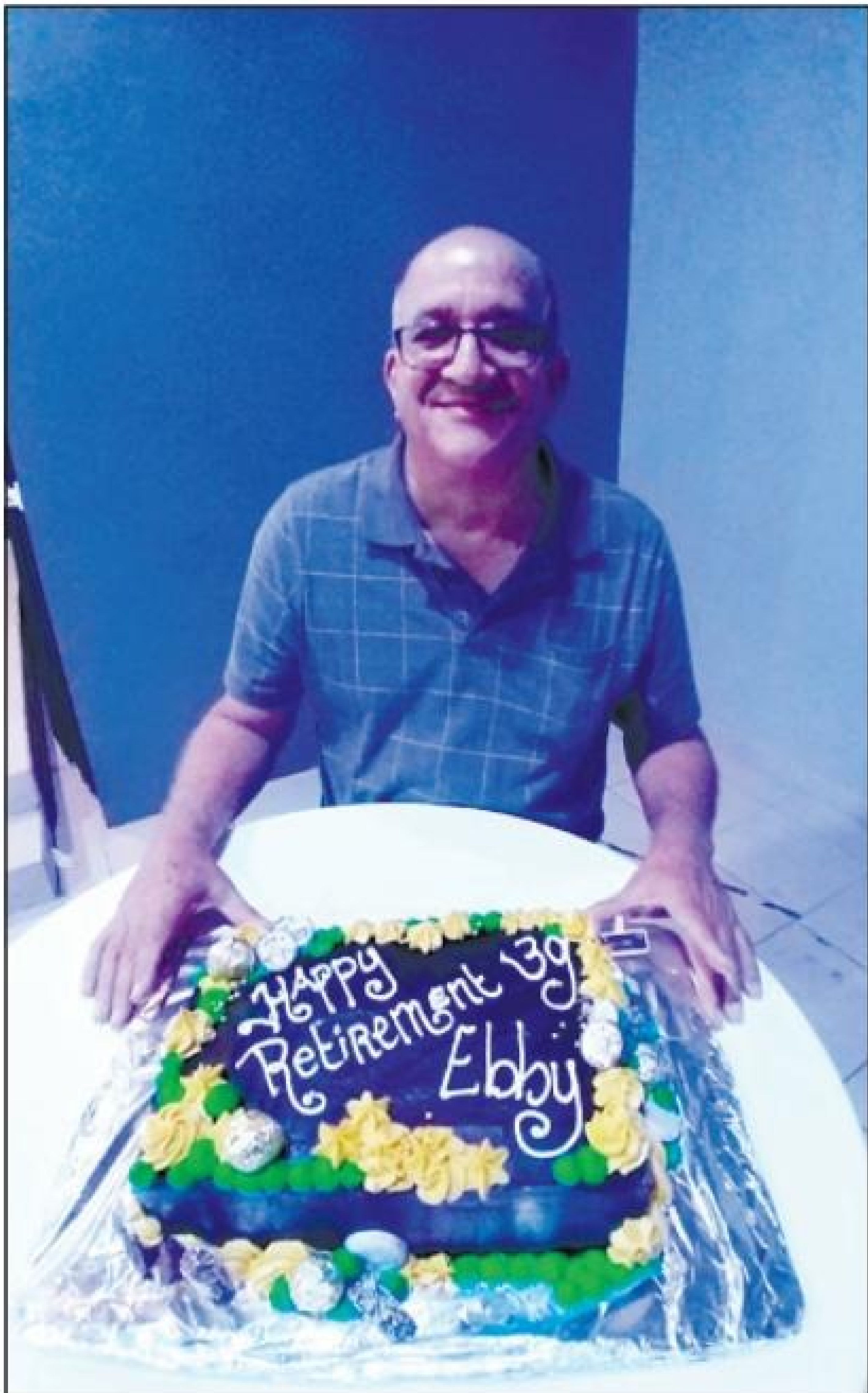
E momento di decoracion ningun yiu mag pasa den cushina pa bolo no kibra. Den Parokia di Santa Cruz y den Misa tabata otro pasion cu mama Elsa a demostra. E la bira miembro di Maria Legion, Curia y varios otro unda e la busca varios dama dinamico di Santa Cruz pa drenta comision y traha pa parokia y te cu awe ainda algun di nan ta haci e trabou pa yuda den Misa. Les di Bautismo y les di Confirmacion e tabata duna den sala di pastorie. Tin biaha den siman den oranan tempran di mainta Mama Elsa ta compaña pastoor Berlage of Pader Van der Lee pa bishita casnan humilde cu mester di ayudo material y spiritual. Un di e actividadnan grandi cu mama a tuma na su encargo ta organisa Dia di Enfermo. Un team grandi di homber y muhenan dinamico y fuerte di Santa Cruz tabata yuda saca tur banki y pone nan riba speelplaats di Maria School pasobra Misa mester keda bashi pasobra Marinierskazerne ta trece nan cotnan pa e enfermonan. For di San Pedro hospital ambulance y autonan di famia ta trece tur enfermo pa Misa di Santa Cruz pa nan pasa un dia unda tin desayuno, cuminda di merdia y cuminda di atardi pa tur enfermo. Durante dia tin musica religioso y Santo Sacrificio di Misa pa salud di tur enfermo y pa 5'or ta transporta tur enfermo bek pa nan cas of hospital. Mama Elsa tabatin hopi suerte pasobra unda cu e la pasa hunto cu su miembronan di comision, comerciantenan tabata yuda tur momento y cu hopi amor. Tabata na aña 78 cu Mama Elsa ta habri su floresteria cu ta hiba e nomber di Elsa's Flowershop y te cu awe ta un di mas aña di existencia. Momento cu Flowershop a lanta Misa di Inmaculada Concepcion no tabata falta su flornan pa decora altar pa tur ocasion y special San Antonio. Hunto cu Juffrouw Dora ta coordina e decoracion. Esaki ta enbreve loke por conta di e trayectorio di Mama Elsa den Club Estrella pa guia e hubentud den varios deporte, Parokia di Santa Cruz pa guia e hubentud y famianan pa cana den e caminda corecto como un bon catolico. Pa tur trabou cu Mama Elsa a haci e ta haya Condecoracion in de Ridder van Oranje Nassau na 1991. Drumi Dushi nos Mama Elsa, un mama ehemplar y streng cu a sa di lanta su yiunan y nietonan cu hopi respet pa otro. Sosega na Paz Mama y pa semper den nos curason.







Meneer Ebby di Filomena MAVO, a tuma despedida



Despues di a labora 39 aña den enseñansa na Aruba, e hopi stima sr. Herbert Goedgedrag, cariñosamente yama mr. Ebby, a bay disfruta di su pensioen.

Ultimo 5 aña, e tawata e director di Filomena College MAVO na San Nicolas y tawata cu hopi cariño y respet cu su colega nan a tuma e siman aki, despedida di su persona. Den un ceremonia cortico pero cu cariño, un grupo chikito di colega a haya e oportunidad pa desea Mr. Ebby, tur sorto di exito den e etapa nobo di su bida. Tambe ex-colega nan a presenta mensahenan virtual cu bon deseo pa meneer Ebby.

Den su speech final, meneer Ebby a desea su sucesor nobo sra. Raquel Lampe, hopi exito cu e trabao cu por ta dificil, pero bunita alabes. Cada maestro el a conseha pa sigui haci e bunita trabao aki, semper cu e sentimento di alegria ora nan educa y ta rondona pa e ser humano hoben.

Directorado di Filomena MAVO consistiendo di directora Raquel Lampe y directora adhunto Jouraine Duzong-Oduber, a haci entrega di un bunita recuerdo na nomber di e team completo di scol.

Nos tin cu remarca cu bou di directorado di meneer Ebby, Filomena College su porcentahe di graduacion, ultimo aña nan tawata hopi di respeta. Pabien







Bijdeles huiswerkbegeleiding

Tarea Dirigida

ta bek entrante schooljaar nobo na Sta. Cruz

September 2020

Nos ta yuda e muchanan cu huiswerk 3 biaha pa siman
na un prijs familiar cu nan huiswerk y preparashon
di tur les
e.o. lesamento, rekenen, spreekbeurt, proefwerk

Lesnan lo ta di 5.00p.m. - 6.15pm

Reserva bo yiu su lugar awe mes!
Cuponan ta limita y nos ta mantene
nos mes na e reglanan
di social distancing

Ta pidi husticia pa un activista Filipino cu a wordo geboei y custodia pa polis durante entiero di su yiu

Defensornan di derechonan humano a condena e crueldad cu cual a trata e activista Filipino Reina Mae Nasino, actualmente den prizon, na momento cu e kier a dispidi pa ultimo biaha di su yiu muhe Baby River di tres luna, durante un ceremonia di entiero cu a tuma luga dia 16 di october na Manila.

Funcionarionan penitenciario arma a custodia Nasino durante e entiero y a nenga di kita e boeinan apesar di e suplicanan di su famia.

E activista di 23 aña, tambe a bisti e trahe di proteccion personal completo, segun por a fiha riba e imagennan di e entiero y ni sikiera e por a seca su lagrimanan.

Riba e imagennan, su mama, Nanay Maritess, tambe por a mira ta hinca rudia dilanti polis, suplicando respet y pa e entiero tuma luga segun su deseonan.

"Mi a pensa cu nos lo tabata tin un entiero adecua cu famia y amigonan, pero mi a keda traumatisa. (...) Mi tin asina tanto rabia cu ni sikiera mi por a duna mi nieta un procesion adecuado," el a lamenta.

E famia tin premira demanda e personal di e Oficina di Maneho Penitenciario y Penologia y polis nacional di Filipinas despues di e entiero, medionan Filipino a informa.

Segun abogado di famia Nasino, nan no laga pasa "e actonan grotesco y barbaro di e oficina y polis dia 14 di october ultimo ora cu nan a purba di saca Reina for di e velorio; y ora cu nan a ranca e curpa di Baby River for di su famia."

"Lo minimo cu nos por haci ta acusa nan den corte pa tur e monstruosidad aki. Nos no lo permitip a nan bay cu nan kier," el a comenta.

Nasino, miembro di Kadamay, un grupo di lucha contra pobresa urbano, a wordo aresta na november 2019 acusa di posesion ilegal di arma di candela y explosivo.

E muhe a insisti cu e tabata inocente. River a nace dia 1 di juli y a wordo separa di su mama na augustus ultimo, despues di cual e baby a enferma.

A permiti Nasino bishita su yiu muhe un biaha diaranson ultimo, dia 14 di october. "Nan a nenga nos e oportunidad di ta hunto. Ni sikiera mi a wak su sonrisa," Nasino a lamenta.



Riba rednan social tambe a critica e falta di humanidad cu cual a desaroya e entiero di e baby, como tambe e encarcelamento di Nasino.

E labelnan #JusticeForBabyRiver, #FreeReinaMaeNasino y #OustDuterteNOW a domina e tendencianan Filipino riba e plataforma cu decenas di miles di tweet cada un.

Segun Renato Reyes, secretario general di Bayan, un aliansa di organisacionnan Filipino di izquierda, "Nasino ta un simbolo di loke ta teriblemente malo den e sistema di husticia Filipino y e Gobierno di Rodrigo Duterte."

"E guera di e presidente contra e activistanan a resulta den un violacion grave di e derechonan humano," e ta sostene.

Mientras cu autoridadnan Filipino no ta mira nada malo den e comportacion di su personal, e Comision di Derechonan Humano di e pais ta destaca cu, "hasta durante e detencion, personanan priva di libertad no ta wordo someti na ningun trato of castigo cruel, inhumano of degradante."



INVENTOR DANES CU A DESCUARTISA PERIODISTA DEN SU SUBMARINO TA TUMA UN REHEN Y TA PURBA DI HUY MENASANDO CU BOM

E inventor Danes Peter Madsen, condena na cadena perpetua pa e asesinato di e periodista Kim Wall, a purba e madruga di diamars pa scapa di e prizon di Herstedvester, cerca di Kopenhagen, e canal local TV2 a informa.

E prizonero a wordo deteni pa polis na varios meter leu di e centro penitenciario. Segun testigonan di e operativo ta señala, Madsen tabata biaha den un van cu un otro homber tabata stuur.

Despues di a wordo saca for di e vehiculo pa e agentenan, el a wordo obliga pa drumi abao banda di caminda den un zona habita.

E imagennan di e fugitivo ta wordo apunta pa varios polis fuertemente arma a wordo difundi riba rednan social.

Segun TV2, na ora di e detencion, Madsen tabata tin un faha cu a sospecha cu por ta explosivo.

Ta kere cu pa e motibo aki e criminal tabata sinta abao cu su mannan tras di sulomba pa por lo menos un ora y mey, e canal ta sugeri.

Cerca di 1'or di merdia (ora local) e agentenan a bay cu e fugitivo. Un ora mas laat, desde cu polis a aclarea cu Madsen no tabata tin explosivo y cu e faha bom tabata falso.

Di su parti, e presidente di e Asociacion di Prizoneronan di Dinamarca, Bo Yde Sorensen, a bisa prensa cu e prizonero a logra scapa di prizon despues di a tuma un psicologo como rehen, menasando cu un obheto parecido na un arma di candela.

E autenticidad di e arma a wordo confirma pa e agentenan. Dia 10 di augustus di 2017, Madsen a embar-



ca cue periodista Sueco Kim Wall den un submarino di su creacion y den e madruga di e dia siguiente el a declara cu el a disparce den lama Baltico cu su dos ocupantenan.

Varios ora despues, un barco priva a rescata Madsen y dia 13 di augustus a recupera e nave, unda cu no a topa cu ningun rastro di e periodista.

Den e dianan despues, a wordo haya den lama un torso femenino sin man ni pia, ni cabes, cu polis a determina cu a pertenece na Wall.

Na 2018 Madsen a wordo huzga y condena na cadena perpetua. Sin embargo, e Danes no a admiti su culpabilidad te cu september ultimo, ora cu a sali na luz algun combersacion telefonico manteni cu un periodista, cual a graba di manera secreto.

NAN LO SILENCIA E MICROFONONAN DI TRUMP Y BIDEN ORA CU CUMINSA CU CADA SECCION DI E PROXIMO DEBATE PRESIDENCIAL

Donald Trump y Joe Biden, kendenan lo enfrenta otro den un di dos debate presidencial cu lo tumal uga dia 22 di october proximo na Nashville (Tennessee, Merca), no lo por wordo interumpi entre nan durante parti di e evento, segun e Comision di Debatenan Presidencial Mericano (CPD) a dicidi.

Di e manera aki, ambos candidato por papia sin cu por scucha su rival durante 120 seconde ora cu cada uno cuminsa cu un di e seis segmentonan di e debate, cu lo dura 15 minuut: e lucha contra COVID-19, famia, e tema racial, cambio climatico, siguridad nacional y liderazgo.

CPD a reconoce cu "ningun campaña por ta totalmente satisfecho cu e medidanan anuncia," hasta e temanan cu e coresponsal di NBC News den Cas Blanco y e moderador di e debate, Kristen Welker, a eligi, e revista Newswek a inforr-



ma.

Bill Stepien, responsabel di e campaña electoral di e presidente di Merca, a skirbi na CPD pa mustra su "gran preocupacion" pasobra ta aborda poco asuntonan di politica exterior, "manera cu a confirma antes" y "casi tur" e temanan scogi "ya a discuti den profundidad durante e prome debate."

Apesar cu Stepien a lamenta cu "no ta e prome biaha" cu CPD "ta cede na e deseonan di e campaña di Biden" y a urgi na e organismo aki pa reconsidera e temanan pa trata, a confirma cu e habitante di Cas Blanco lo participa apesar di e modificacion di e reglanan previamente estableci.

"Presidente Trump ta comprometi pa debati cu Joe Biden, independientemente di e cambionan di ultimo ora den e reglanan," Bill Stepien a comunica, kende a tilda CPD di "comision tendencioso" cu ta purba di "proporciona bentaha na nan candidato faborito."

Di suparti, e campaña di Joe Biden no a comenta nada riba e modificacionnan aki.

NUMBER DI LOTTO

Lotto Merdia OCTOBER 20 2020	Lotto Anochi OCTOBER 19 2020
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3011	Sorteo # 7166
0336	8031
5357	9269
1671	4561
BIG 4	BIG 4
Sorteo #3011	Sorteo # 6210
6559	8404
1OFF	1OFF
Sorteo #1067	Sorteo # 915
5278	0691
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo #3011	Sorteo # 4969
9423	2815
Scorpio	Leo



Lotto Anochi
OCTOBER 19 2020

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	240.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 03-10-12-23-25

Sorteo # 5214		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
2	x Match 4	
104	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	310.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

SOLO SALUD

NO SALI DI CAS SI NO TA UN ACTIVIDAD ESENCIAL

TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD



5 BENEFICIO DI ACUPUNTURA CU LO BO KIER SA



Acupuntura ta un practica cu ta bin di medicina tradicional Chines y Hapones y a traha un buraco den nos sociedad.
Awe lo bo descubri 5 beneficio di acupuntura, cu sigur, bono tabata sa.
Ta necesario pa haci un mencion special na e hecho cu acupuntura no ta substitui ningun tratamento medico.
Manera cu nos ta wak, e ta mas bien un ayuda y un complemento, vooral den casonan cu nos ta sufri di algun enfermedad grave.
Ademas, semper ta bon pa consulta cu nos dokter pa verifica si acupuntura por yuda nos.

Beneficionan di acupuntura

1. E ta baha e dolor

E prome di e beneficionan di acupuntura ta cu e ta baha e dolor. No ta importa si e ta relaciona cu menstruacion, si e fruto di migraine of ta producto di un mal circulacion.
Hasta si nos ta sufri di fibromialgia, dolor di lomba of bo a verzwik bo pia, acupuntura ta yuda nos na trata miho e dolor cu esaki por haci nos sinti.
E manera di logr'e ta mediante algun hangua hopi fini cu ta pone den puntonan specifico di e curpa.
Si nos tin panico na hangua, esaki no lo tin cu ta un problema, ya cu acupuntura no ta haci dolor y no ta nota, ya cu e ta demasiado fini. Unico cos cu nos lo bay sinti ta con e lo bay alivia e dolor.

2. Ta libera stress y ansiedad

Den e mundo cu nos ta biba aden, stress y ansiedad a converti den un estado diario pa hopi hende. Pa e motibo aki, nos mester haci actividadnan determina manera mindfulness of meditacion pa libra nos di esey.
No obstante, acupuntura tambe por yuda nos, hasta, por ta hopi mas efectivo cu hopi massage.
Danki na su hanguanan e ta restablece ekilibrio den e energia di curpa cu ta hiba na un estado di relahacion. Despues di varios sesion, nos lo nota con nan a kita kita for di nos un peso for di nos lomba.

3. Ta mehora insomnio

Otro di e beneficionan di acupuntura ta cu e ta mehora insomnio. Esaki por ta relaciona cu stress y ansiedad.
Ora cu nos somete na un sesion di acupuntura, ora di libra e dos estadonan aki, tambe ta yuda nos mehora nos calidad di soño.
Ademas, acupuntura tambe ta yuda na reduci e procesonan depresivo of elimina nan. Asina aki, e ta combati e pensamentonan rumiante cu ta causa un gran sensacion di angustia y ta evita cu nos por drumi trankilamente.
Descansa bon ta esencial pa por rindi den nos dia pa dia, ta productivo y sinti nos feliz. Den e caso di no haci esaki, nos lo ta iritabel y cualkier situacion negativo lo lanta nos mal beis.
Acupuntura por yuda nos evita esey.

4. Disminui reaccionnan alergico

Hopi hende ta sufri di alegria di cuero. Algun afeccion relaciona ta psoriasis, eczema of dermatitis. E problemanan aki, aunke cu nan ta wordo trata, na final nan ta bolbe aparece.
Acupuntura por ta un bon complemento pa aumenta e eficacia di cualkier tratamento.
Si nos tin eczema y adema di loke dokter ta conseha nos haci, nos ta opta pa complement'e cu algun sesion di acupuntura, e resultadonan por ta hopi miho.
No obstante, semper nos ta recomenda consulta cu dokter e opcion aki pa e orienta nos riba esaki si e ta of no adecuado pa nos.

5. E ta yuda den tratamento di cancer

E ultimo di e beneficionan di acupuntura ta cu e ta supone di ta un gran ayudo den cualkier tratamento cu nos ta haciendo contra cancer.
No solamente pasobra e ta reduci dolor y ta alivia e ansiedad propiciando un miho estado di animo, sino pasobra e ta permiti pa disminui e efectonan secundario.
E tratamentonan di kimoterapia contra cancer sa genera sacamento y mareo, debilitando e sistema imunitario.
Acupuntura ta activa e sistema aki y ta reduci e malestarnan cu kimoterapia ta causa. Sin embargo, manera ta dene caso anterior, ta importante consulta esaki cu dokter.



Acupuntura ta un tipo di medicina cu ta wordo practica pa hopi aña. Aunke medicina a avansa hopi, tin tecnicanan milenario determina cu por aporta hopi beneficio.



RELACION ENTRE UN DIETA SANO Y E CUIDADO DI BO CUERO

Ki tanto relacion tin ora di hiba un dieta sano y e cuido di bo cuero? Na prome luga, e cuero ta cubri henter nos curpa y ta nos principal carta di presentacion.
P'esey, e cuido di bo cuero tin implicacion tanto di caracter estetico como den nos salud. Awo bon, salud di nos cuero ta depende den mayor medida di loke nos ta come, ya cu tur cos cu nos come, tin refleho riba dje.
Apesar cu hopi ta desbiba pa cuid'e usando crema y locion. For di eynan pa un dieta saludabel no ta necesario, solamente pa nos salud interno, sino tambe pa nos imagen.
P'esey, nos lo bisabo detayadamente di e relacion entre e alimentacion y e salud di e cuero.

Dieta y cuero
E dieta diario ta influi den tur y cada un di nos organonan, hasta e cuero. E no ta cubri y proteha solamente nos tehidonan, sino cu e ta duna nos señalnan di distinto alteracion cu por ta presentando den nos organismo.
E cuero ta absorbe nutrientenan danki na e vaso sanguineo y como cu ta trata di un tehido cu gran capacidad y tin mester di regeneracion constante, e ta rekeri un gran cantidad di e elementonan ey.
E organismo no ta produci naturalmente hopi di nan, pa cual nos mester aporta cu alimentacion.
Pa su regeneracion, e cuero ta rekeri macronutriente (proteina y acidonan graso insatura) y micronutriente (manera vitamina A, C y D). Ademas tambe e tin mester di awa.
E ora ey, manera cu nos por mira, un dieta sano y e cuidado di cuero ta bay man den man. Ta vital compronde esey y aplik'e den nos bida diario.

Funcionnan di e cuero
E cuero tin hopi necesidad, pa cual e ta rekeri un gran cuidado cuminsando cu un dieta. E cuero ta encarga di e eliminacion di toxina y sushinan corporal.
Si nos ta ingiriendo un dieta cu ta aporta gran cantidad di toxina, nos cuero lo refleha esaki. Di ki manera? Cu e aparicion di puistjes, mancha, etc.
Por lo tnto, ta trata di un cadena unda cu no por faya ningun link; un dieta sano hiba na un bon cuidado di e cuero.
Di su parti, cuero tambe ta un garantia di nos temperatura corporal, ya cu e ta activa cierto mecanismonan pa mantene nos internamente den un temperatura stabil.
Por ehempel, atrabes di sodo y e asina yama kippevel.
Di inmediato, nos lo bay splicabo e papel cu cada tipo di nutriente ta desempeña riba e cuidado di e cuero.

Nutrientenan y e cuidado di e cuero
E cuero, un di e organonan mas extenso di e curpa, ta rekeri un gran cantidad di nutriente esencial.

Proteina
Dado cu e cuero mester regenera constantemente, e ta rekeri di un aporte halto den proteina ya cu e nutrientenan aki ta capacita pa e renobacion y fortalecimento di e tehidonan corporal.
Ora cu nos tin un deficiencia proteico, e cuesto ta cuminsa mustr'e; e ta produci un embehecimento cutaneo ademas di un fragilidad halto.
For di eynan e importancia pa e cuidado di e cuero di consumi un dieta rico den proteina di calidad halto.

- Nos mester prima e consumo di carni magra, webo y productonan lacteo. Di e forma aki nos lo logra un renobacion celular corecto.

Vetnan insatura
E acidonan graso insatura ta vital pa mantene e structura celular di e cuero, asina tambe con pa garantia e hidratacion cutaneo coreco.

- Azeta di oleifi, awacati y en general, e alimentonan rico den omega 6, ta aporta na e beneficionan necesario pa mantene e cueero den un estado saludabel.



Vitamina
E curpa mester pa nos aporta vitaminanan A, B, C y D. Cada grupo vitaminico ta cumpli cu cierto funcionnan specifico pa mantene un bon cuido di e cuero.

- Vitamina A ta encarga di resguarda e mucosonan di e cuero, cu ta evita e scheurnan. E funcion aki ta di vital importante y no solamente pa rasonnan estetico. E diki di e cuero mester ta compacto pa evita ei n greso di microorganismonan perhudicial pa e salud atrabes di e via cutaneo.
- Vitamina C ta garantisa e sintesis di colageno, substancia envolvi den e elasticidad di e cuero. Asina, e aporte di Vitamina C ta mas importante den e medida cu nos ta embehece.
- E Vitaminanan di B compex tambe ta influi den e cuidado di e cuero, ya cu e ta relaciona cu e hidratacion corecto, mescos cu e regeneracion oportuno.

E ora ey, pa mantene un balans entre hiba un dieta sano y e cuido di e cuero, nos mester ocupa cu nos alimentacion ta inclui di forma balansa cada un di e nutrientenan ey cu ta asina vital.

Awa
Via e cuero ta evapora hopi awa, pa cual cu tin hopi rekerimento di esaki. Otro aspecto inclui den e relacion di e cuido di cuero y dieta sano ta awa.
Sigur bo a scucha hopi biaha cu e curpa humano ta componi den su mayoria pa awa. Aunke e por parce nos un poco exagera, ta trata di un realidad.
Nos organonan ta den gran medida conforma pa likido y e cuero no ta scapa di dje. Manera e resto di nos curpa, e cuero mester di hidratacion.
Dado cu e likido corporal ta elimina cu relativa rapides door di e procesonan di excrecion y sodo, ta necesario pa nos suministra nos mes cu awa cu bastante frecuencia den nos organismo.

Awa ta representa pa e cuero e posibilidad di:

- Regenera.
- Recupera e likido excreta.
- Cumpli adecuadamente e funcion di regula e temperatura corporal.
- E posibilidad i mantene visiblemente bon cuida y losano.

Kico come?
Un dieta varia y balansa, evitando e mal habitonan, lo mantene nos cuero den un corecta salud.
E macronutriente y micronutrientenan cu nos tin mester pa e cuido di nos cuero, ta wordo ingeri na un manera bastante simpel: teniendo un dieta ekilibra.
Aunke por ta cu e suplementonan vitaminico ta necesario den algun caso, e alimentonan cu nos ta consumi por aporta nos e proteina, vet y vitaminanan necesario.
E principal fuente di tur e nutrientenan cu nos tin mester, por wordo haya den alimento.
Cu e articulo aki nos ta busca pa conciencia di e importancia y relacion di dieta sano y e cuido di cuero pa nos bienestar, tanto den presente como pa futuro.
Den funcion di esey, nos mester sigurabo di mantene un dieta balansa cu cual bo ta obtene tur e elementonan cu bo curpa tin mester. Si bo tin duda, consulta un specialista den nutricion.



Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner





CUMINDA CRIOYO



Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635

TA FURA

Oranje Matrassen Fabriel

Set di sala, colchon,stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468/5934737

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te december 2020

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608



SE RENTA

appartamento en palm beach noord con patio y espasio para parkiar vehicula . Metro prepago para dos personas

FOR RENT

large studio appartament at palmbeach long term. Prepaid electrisity for couple with children or one person call or app today 5694343 private patio and parking for vehicle



SE ALQUILA

Una habitación en una casa grande situado serca de camino grande Calla Betico Croes en vecindario de ex
Codemsa. Para más información llamar

CEL.
6999789 o 5679707



Apartment semi muebla
Ta consisti di 1 camber 1 baño
Sala y cushina.
Airco Inverter, Smart TV, Fridge, Stove,
Queen Bed, Sofa y mas.
Inclui: Awa, Cable, WIFI, y 1 Boter di gas!
Meter di coriente separa!
Noord (Montaña) serca di supermercado.
Prijs 1000,= p/Luna + Deposit.(por discuti)
For info Cel: 7360037



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 21 DI OCTOBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIAMARS 20 DI OCTOBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL
DEN MARDUGA I MAYAN: VARAIBLEMENTE NUBLA CU ALGUN
AWACERO LOCAL

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:18 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:31 AM.

BIENTO:
ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE ZUIDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO).
DEN AWACERO POR TIN RAFAGA TE FUERTE;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)
TEMPORALMENTE FOR DI DIRECCIONAN VARIA I ZWAK;
FORSA 1 (1 TE 6 KM/ORA, 1 TE 3 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
AIRE DEN REGION LO CONTENE BASTANTE HUMEDAD DURANTE
PROXIMO 24 ORA DEBI NA UN DISTURBIO DEN PARTI WEST
DI CARIBE. ESAKI TA MOVE POCO POCO BAI NOORDWEST DI
REGION DI CARIBE. SPERA ALGUN AWACERO CU CHANCE
PA LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE AWACERO LO POR
TA FUERTE Y CAUSA MOLESTER.

E NUBIANAN I ACTIVIDAD DI AWACERO LO BAHA SEGUN E
SISTEMA AKI MOVE BAI NOORDWEST DI CARIBE DURANTE
PROXIMO HORANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA TA WORDU SPERA DEN
PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 2 PA
5 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA E SECTORNAN
OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN; DURANTE PROXIMO DIANAN POR SPERA LABADERANAN
MODERA FOR DI NOORD PRODUCI PA EPSILON.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
TORMENTA TROPICAL EPSILON TA MOVE DEN DIRECCION NOORD-
NOORDWEST I TA SITUA OOST- ZUIDOOST DI BERMUDA.
EPSILON NO TA UN MENASA PA REGION LOCAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
5 TE 15 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8AM PA 8 AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 24 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 34 / MIN 24 / 9.6 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA;
BASTA FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Jennifer Arends Reyes (AVP):

Gobierno di Mep-Por-Red kier sigui corta mas cu 24 miyon cu tawata destina pa Aruba su Enseñansa



Oranjestad: segun sra Arends-Reyes mester bisa cu lamentablemente te ainda tin hopi incertidumbre den e mundo di Enseñansa y ta parce cu e trankilidad no tin fin di yega pa esnan cu ta labora den Enseñansa. Den e contestacionan entre otro pa e presupuesto supletorio y contestacionan di e preguntanan oficial ta mustra hopi claro cu ta cortando mas cu nunca den Enseñansa en total un suma indica cu a pasa riba 24 miyon florin.

Riba entre otro subsidio, drechamento di scolnan, materiaal, personal, personal di limpiesa, personal di natacion, curiculo y inversion. Hasta ta bai asina leu cu gobierno ta uza fondonan nacional di calamidad pa drecha scol segun algun contestacion, mientras cu e presupuesto di Enseñansa ta keda intocabel pa mustra con hopi por spaar di fondonan destina pa Enseñansa. Basicamente gobierno ta paga tur maestro lo minimo cu por, siendo cu nan ta traha hopi mas cu locual ta e pago, personal di limpiesa tambe ta wordo paga lo minimo, nan no lo conoce beneficio mas y ta bira dificil pa nan yega na prestamo nan na banco, personal di limpiesa di scolnan publico cu a keda cu trabou ta hañando contract di algun luna, siendo cu nan tin hopi aña den trabou, e trabou no a bira menos, ta tene nan den tension si lo renoba of no pero si exihi di nan lo maximo pa cu hygiena durante un pandemia di e magintud aki.

Mescos ta pa maestronan cu tin contract tambe ta den tension si nan lo keda cu trabou of no. Maestronan cu ta 'volledig bevoegd' pero cu a yega edad di pension tin cu bai cas y ta wak hopi biaha cu ta wordo reemplaza cu personan cu no necesariamente ta apto pa duna e materia. Y asina kier aumenta edad di pensioen na 67 aña pa Aruba si ni awo e personanan no ta haña mas trabou. Asina tambe maestronan specializa den coaching of interne begeleider cu ta suppose di yuda alumnonan cu mester guia ta haña cu nan tin cu bai substitui un otro maestro dilanti klas y nan tarea pa guia alumno cu mester extra ayudo mes ta keda para un banda. Scolnan special basicamente si sigui e rumbo cu ta bayendo lo keda den minoria of disparce y e muchanan cu un of otro descapacidad lo wordo incorpora den tur scol regular. E pregunta cardinal ta si e scolnan ta preparando pa esaki y si maestronan ta cla pa duna tur alumno e mesun ayudo y sosten den un 'setting' asina.

Kiko lo pasa cu tur e maestronan cu a studia especificamente pa Enseñansa special? Tambe Parlamento por a tuma nota di un carta di cabesantenan di scolnan publico sumamente preocupa cu e desaroyonan den e maneho di Minister pa cu scol publico. Minister a indica cu pronto no lo tin scol publico manera cu Aruba semper a conoce pero lo bira un entidad semi-gubernamental. Esaki en contra di e posicion di Parlamento ariba e topico aki. E posicion huridico di cada maestro di scolnan publico lo mester wordo adapta de acuerdo cu e cambionan cu ta den pleno ehecucion. E motibo principal cu e Minister a yega di duna ta cu lo kier saca tur forma di posibel vinculo di influencia di politica di Enseñansa pero ta nota cu tur e personan clave ta sea miembro di e partido di e Minister of ta traha bou di un departamento resortando bou di e Ministerio. E cabesantenan a yega asina leu di pidi oido na Prome Minister pa intermedia pero tur biaha tawata sin resultado. Maestronan tin hopi miedo di represaya y sa cu esun cu sali cu nan punto di bista lo ser publicamente exponi, persigui y probablemente perhudica na fin di manera. Gobierno tambe a laga sa cu e instructornan di natacion awor lo haña 5 mucha chikito di kleuter pa cada instructor y di vast nan lo wordo paga como freelance. Ya no lo conoce natacion escolar den klas 3 mas pero lo bai pa e muchanan di kleuter cu ta hopi mas speels y cu gobierno lo mester garantisa nan seguridad aun mas mirando nan edad asina hoben. Y asina por sigui menciona tur e cambionan cu e veld mes ta indica for di experiencia cu no ta beneficiando ni maestronan ni Enseñansa. Enseñansa ta pasando den un temporada hopi dificil cu hopi reto durante e pandemia aki y ta mustra cu gobierno no tin compasion ni oido pa e situacion cu por tin consecuencianan drastico y no necesariamente positivo pa cu nos futuro generacion sra Arends-Reyes ta termina bisando.

CENTRO DI DESAROYO DI HENDE MUHER, CEDEHM ACCESIBEL VIA NAN WEBSITE Y FACEBOOK

Centro di Desaroyo di Hende Muher, CEDEHM, ta anuncia cu pa por sigui brinda servicio na nos comunidad, ta lansa su servicio digital via e website: www.Cedehm.org y su Facebook Page:Cedehmaruba
CEDEHM den forma digital ta sigui brinda su servicio na nos comunidad Arubano mesun profesional y servicial den un forma dinamico yegando mas cerca di e clientenan via nan celular of computer.



CEDEHM ta e centro di Hende Muhernan cu tin un di su metanan pa duna caracter structural y duradero na proyectonan pa desaroya y fomenta mehoracion di e posicion di e hende muhe na Aruba. Asina creando igualdad na tur nivel entre generonan sin discriminacion, cu enfoke ariba e mehoracion di e posicion di e hende muher.

CEDEHM ta boga pa igualdad di genero y tin proyectonan di concientisacion den
e area aki. Mundialmente y mas ainda den latino America y den Caribe e pandemia di covid-19 a afecta e hende muhernan den un manera desproporcional. Hincando nan bek den e rolnan tradicional di cuido cu no ta
necesariamente genera entrada. E factor aki ta laga nos hende muhernan den posicionan sumamente vulnerabel y dependiente.

Cu acceso online di CEDEHM ta bai sigui brinda atencion na e situacionan aki cu campañanan di concientisacion, pa cada miembro di e famia carga nan parti .
Otro servicio ta inclui conseho huridico y social y of referi na e instancianan necesario.

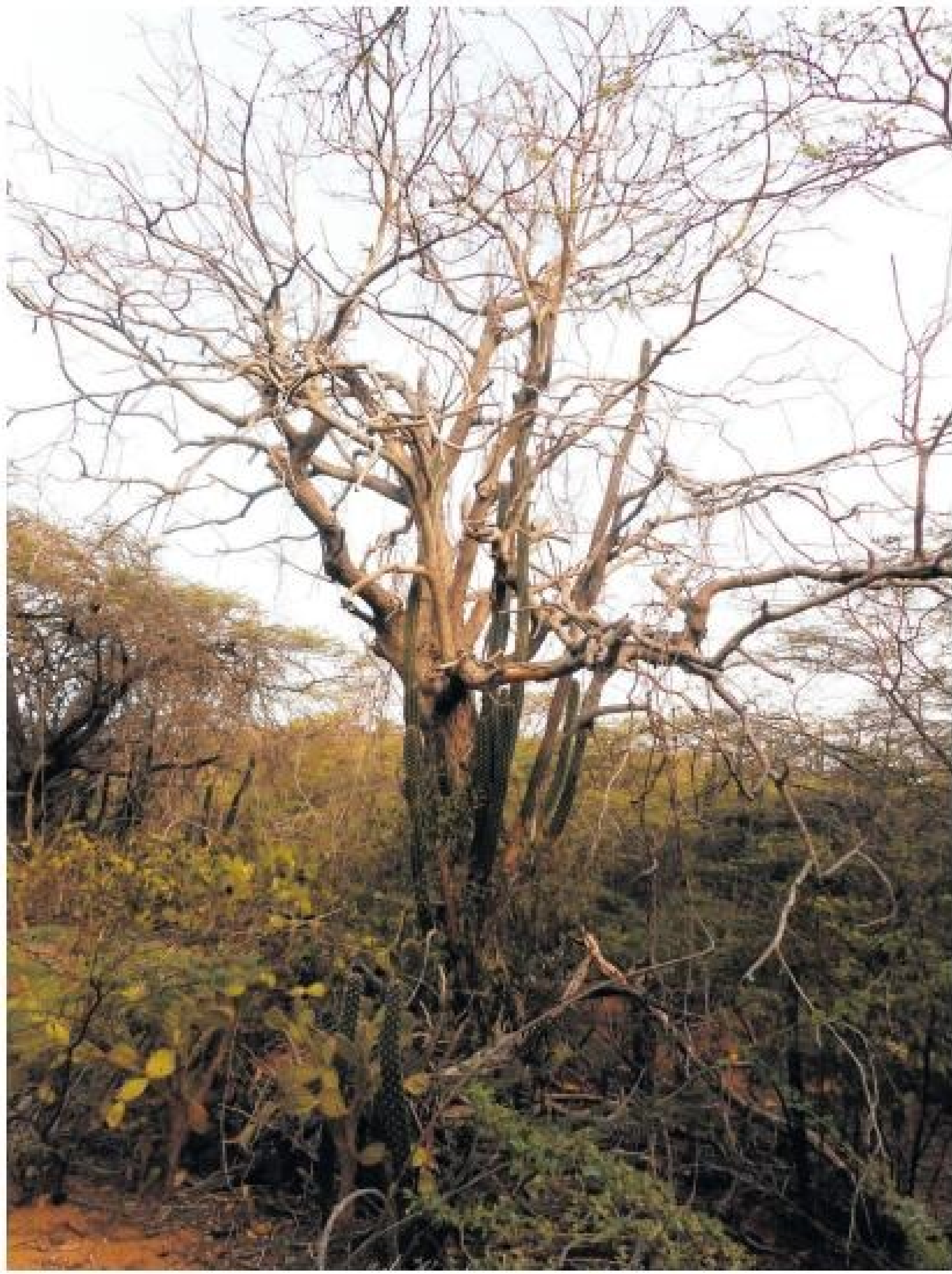
CEDEHM ta señala tendencianan actual, desaroya proyectonan y organisa campañanan di concienticacion. Importante tambe pa CEDEHM ta pa desaroya y implementa programanan di empoderamento cu "Mentorship Programs" riba varios tereno tanto social, educacion y finanzas.

Ademas di e servicio online, CEDEHM ta sigui brinda su servicionan di entre otro: duna oido y guia na cliente atraves di un "walk-in basis", sin cita adelanta.

CEDEHM kier encurasha e forsa di flexibilidad y resistencia cual lo defini e hende muhe den futuro. Un comunidad fuerte ta ser crea door di cuidadanonan fuerte y empodera, cu ta duna e mihor di nan.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA !!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Awe den nos relato semanal, nos ta comparti un poema prosa, cu nos a inspira pa Poetry Night cu a wordo cancella e luna aki, cu un tema hopi delicado, pero cu nos a skirbie manera e inspiracion a bin na curazon. E tin un toke spiritual aden. Nos no ta perfecto , nos niun ta, y nos no ta aki pa huzga niun hende tampoco. Como Poeta, mi ta comparti esaki , asina mes cu podise mi lo bai hanja un of mas critica y of reaccion. Dios sa, pakiko mi a inspira e poema prosa aki na un idioma cu no ta mi idioma materno, podise pa logra toca e curazon di hobennan cu ainda ta struggle y no sa ken nan ta of kiko pa scoge. Sea bo mes semper y sea feliz ta meta di nos tur.

Why Pride in the flesh ?
Being proud of yourself
Of who you were
Of who you are
Of who you will be
Is not up to me
You see,
Life might be busy with its ups and downs
Life might be busy with a headache or a frown
Life is beautiful filled with fun and laughter
With Covid these days life is moving faster and faster
The thing is, we all want more
We don't care where things come from
We are full of love for material shit
We are full of fear of being hurt
We are not in this world only to fit in
We are full of anxiety not to be complete
We forget to be discreet
We forget our roots, we forget the humbleness
We forget to be proud of ourselves
With the gender we were born
And we want to feel different from the inside out
We want to climb the stairs and show off with our shouts
It's not up to them to accept you and love you
It's not up to them to tell you to be you
Still I express it democratically in my poem
When all you want is to be accepted and love by all
When the majority of people forget on who to call
The Creator God of all human kind
But the material things make us blind
You might think your spirit and soul is in the wrong body
And maybe it is so, it's not up to me to dicide who's right or wrong
When you put God first in your life, He will teach you His lessons, his songs
But today's youth don't want to wait that long, they don't get along
Today's youth want things for free, they don't want the hard work
They choose the easy way out, and sometimes make some moves in the dark
Tonight's theme did not want me to stay home because as Grandma Poet
I always come with some sort of a message to inspire us all
If you are not sure of who you are in the soul
You can not be happy in a strange body
If you are not sure of who's body that is
You can not be happy in a strange soul
Every person in this beautiful Universe has his or her own call
To be happy, to love God , love him or herself and to love others



We all are sisters and brothers
We all are sinners and make mistakes everyday
Only God can keep us safe
Only God knows our struggle
Only God knows how we feel
We don't see Him, but He's real



He gave us choices, he gave us a free will
But we all fail Him and ourselves still
You don't have to agree with me, I'm already sixty three
My most beautiful life experiences came after I invited Jesus into my heart
My most wonderful lessons and feelings in life, unique and smart
I am not perfect, neither are you, neither are they
Just reflect on your talented life with wisdom, let them stay
In your heart, mind, soul and body, whisper a prayer
Make talking to God a good habit daily and before going to sleep
He can touch you with His forgiveness and love, so deep
You will wake up with gratitude and understanding
You will be blessed and less demanding
Your life will be in the Light
Just me, Grandma Poet, with some sort of insight
Be the blessing you are meant to be in this life time
Be talented, be happy, be humble, be at peace with yourself first
Before allowing your flesh to hunger with thirst
Why Pride in the flesh, when you can shine in flesh and in spirit.



DT FLICK: RIPITI E EXITOSO TEMPORADA DI BAYERN TA EXTREMADAMENTE DIFICIL



E monarca defensor Bayern Munich a cuminsa diaranson e defensa di su titulo di Champions League contra Atletico de Madrid, pero un ripiticion di e cinco titulonan conkista e temporada pasa lo ta hpi dificil, tecnico Hansi Flick a bisa.

E Bavaronan, cu a lanta e trofeo Europeo den un final posterga na augustus debi na e pandemia di COVID-19, tambe a gana Bundesliga, e Copa di Alemania y e Supercopa Aleman y esun Europeo.

Nan lo bay tambe pa otro corona ora cu nan disputa den e Mundial di Clubnan di FIFA. "Nos kier ta lo mas exitoso cu nos pos," Flick a bisa den un rueda di prensa prome cu e prome partido di e fase di grupo di diamars. "Pero alcansa e nivel optimo manera nos a haci recientemente lo ta extremadamente dificil." "Specialmente den Champions League tin hopi rival hopi bon.

Ta trata di hunga un partido pareu. Esey a sirbi nos di bon pa nos por centra riba e caminda cu nos tin nos dilanti."

Varios hungado a bandona recientemente e club Aleman, entre nan Thiago Alcantara, Ivan Perisic y Philippe Coutinho.

Sin embargo Bayern a reforsa cu nombernan manera Leroy Sane, Marc Roca y Douglas Costa, entre otro.

"E ta un ekipo diferente na esun di e temporada pasa y cada ekipo tin su fortalesa y debilidadnan," Flick a bisa.

"Pa awo, mi ta bastante satisfecho. Solamente nos tabata tin un siman di entrenamento cu tur hunto, pero awo tin mas solides den nos constelacion.

Loke lo ta hopi importante ta pa no tin ningun lesion."

Premionan na placa di UEFA lo wordo reduci durante cinco aña debi na COVID-19

E premionan na placa cu Champions League y Europa League ta entrega lo wordo recorta durante e proximo cinco temporadanan, debi cu UEFA, e organismo rector di futbol Europeo, ta busca pa lidia cu e impacto financiero di e pandemia di COVID-19, corant The Times a informa.

UEFA a informa na su asociacionnan miembro cu nan a perde 514 miyon di sterling pound pa e reduccion di ingreso pa e derechonan di transmision na television y patrocinionan despues di e aplasamento di e fasenan di eliminacion directo na e temporada pasa, segun e reporte.

E dos competenciananan a wordo suspendi na maat, ora cu e pandemia a causa conflicto riba e calendario deportivo global y solamente a reanuda na augustus, despues cu e liganan principal di Europa a conclui nan respectivo temporadanan.

E etapanan di eliminacion a realisa cu porta cera den ubicacionnan neutral y cada enfrentamento a defini den un partido unico, na luga di e tradicional formato di ida y buelta.



E proyeccionnan di e temporada pasa ta mustra cu lo asigna 1950 miyon di euro na e 32 ekiponan di e fase di grupo di Champions League.

E reporte a agrega cu e clubnan Ingles por mira un bahada cerca na un 4% di e premionan cash y pa derechonan di television.

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la haci y significa pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bay sosega nos Mama, Wela, Bisabuela y Suegra stima:



Señora Cirila Elizabeth Geerman – Dubero

Cariñosamente yama Mama Elsa, Elsa
* 9 februari 1936 – † 16 oktober 2020
Viuda di señor Matias Modesto Geerman
Fundador di Elsa's Flowershop
Condecora Orde van Oranje-Nassau
Trahado incansabel pa e hubentud di Club Estrella
Trahado incansabel den Parokia di Santa Cruz

Na nomber di su:

Yiunan:	Glenda y Frank Arends – Geerman Marlyn y Maikito Croes – Geerman Robertico Geerman Dennis y Yvonne Geerman – Quant
Nietonan:	Marilyn Michael y Stacy Cedrick Dennis
Bisanietonan:	Nathael y Ava-Marie
Rumannan:	† Aida y Nemencio van der Biezen – Dubero Frido Dubero y † Robertina ShonMi Dubero Boekhout Fenchi Dubero y † Dilia Dubero De Rass Lucia y Erick Loopstok – Dubero † Betico y Mena Dubero – Feliciana Melindo y Olga Dubero – Semerel † Mena Dubero Eddy Kelly
Suegro y Suegranan:	Maiky y Ada Croes – Croes Sra. Betty Franken
Cuña:	Sra. Vda. Colin Geerman – Kelly y famia
Tanta:	Sra. Vda. Bertha Croes – Dubero y famia Sra. Vda. Sarita Ridderstap y famia

Tur subrina y subrinonan, prima y primonan, ihanan, empleadonan di Elsa's Flowershop y demas famia
cu Mama Elsa a stima.

Amigonan stima:	Henry y Margriet Stelt y famia na Hulanda Famia Hubert van der Biest na Corsou

Un danki special na Sra. Sharlene Hassell, tur e zusternan y broeder di Wit Gele Kruis pa e bon cuido pa nos Mama Elsa.
Na Dr. Kenneth Croes, Sra. Maria Caster y
Dr. Lea Vink hopi danki pa e atenshon duna na nos Mama Elsa.

Ta invita pa acto di despedida di nos Mama Elsa stima cu lo tuma lugar diaranson 21 di oktober 2020 na
Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz di 9'or pa 11'or di mainta.

Prome y despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Atencion: Relaciona cu e COVID19
Nos ta pidi encarecidamente pa practica strictamente e reglanan di Gobierno y
Departamento di Salud.
Reglanan di Salud; no ta duna man, no ta brasa ni sunchi otro! Distancia Social di minimo
di 1 METRO Y MEY y TAPA BOCA ta necesario. Ta keda Vigente!



asegura que esta Oración se encontr
año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S
ucristo y se la enviaron al Emperado
los El Grande cuando partía a com
ir en San Miguel, en Francia.

lo aquel que rece o lleve encima est
ación será preservado de muerte re
tina, de morir ahogado, quemado, d
envenenado y de toda clase de acci
tes. Las mujeres tendrán partos feli
y al niño a quien se le aplique, ser
servado de todo mal. Cura la epilepsia

que propague esta Oración recibir
chas bendiciones y gracias. La cas
de se conserve con respeto y devoción
preservada de las tempestades.

que la rece diariamente, no morir
los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

ar esta Oración el Viernes Santo a
3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo

ORACION

os, Todopoderoso, que habéis padecido
erte de cruz por mis pecados, venid a
Jesucristo, por tu Santísima Cruz, te-
d piedad de mí, tened piedad de noso-
s, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi es-
ranza Jesucristo, por la señal de tu
nta Cruz, retirad de mí, toda arma cor-
nte, derramad sobre mí, toda clase de
nes. Por la Señal de tu Santa Cruz
artad de mí todo mal Santa Cruz de
ucristo, sed mi salvación, apartad de
todo peligro de muerte; preservadme
toda clase de accidentes temporales
adoraré a Nuestro Señor Jesucristo
ucificado y veneraré la Señal de su San-
Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad
mí; haced que el espíritu malo huya
mí, ahora y siempre, por todos los si-
s de los siglos. Amén.
r tu Santa Encarnación, por tu glorio-
nacimiento, por tu Santísima Sangre
r tu Corona de Espinas, tus Sagradas
gas y preciosa Muerte en el memora-
Viernes Santo, tened piedad de mí
radme de todos los males en este mun-
y llevadme después al cielo, para ben-
irte y amarte por toda la eternidad.
mén.

SV Royal Power ta extende su condolencia pa cu fayecimento di Sr. Roy Harms



Roy Harms ta fundador di Romar Trading N.V.
Empresa Romar Trading semper a carga e evento di Softball pa mas di 10 aña haciendo esaki posibel.



SV Royal Power ta expresa su palabra di condolencia na henter famia

Oracion di dia

UN DIA FRUCTIFERO Y CU DIOS ILUMINA NOS CU SPLENDOR DI SU LUZ

Feliz ta e crianan cu nan shon haya lanta y prepara, ora E bini bek! (Lc 12: 37)

E mesun baby cu a nace di Birgen Maria, e mesun yiu cu a crece obedecido na su mayornan, e mesun homber cu a haci milagernan, e mesun homber cu a wordo crucifica, pero cu a lanta for di morto; ta e mesun Hesus ey lo bini bek pa busca tur esnan cu ta kere den djE y cu ta hiba un bida agradabel den bista di Dios. Niun di nos no sa, ni e día, ni e ora, cu e Yiu di Dios lo bini bek. P'esey mes cada un di nos mester ta prepara pa e binida di nos Señor. Kico e preparacion aki ta encera? Nos tin di percura pa tur día nos biba, comosifuera ta nos ultimo dia. Laga nos tene nos "lampi" cendi, nos cada un por ta un luz pa otro. Laga nos biba cu e anhelo di por biba den cas di Señor (Salmo 84).

Oracion: Señor, scucha mi oracion, Dios di Universo, tende mi. Abo cu ta mi escudo, pone tino y mira mi cu bon wowo. Tata, yuda mi biba prepara pa e dia di encuentro cu Hesus, mi Señor y Salbador. Sea mi luz, pa mi tambe por ta un luz pa otro...

Amen.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

LAGA NOS UNI DEN ORACION

FeLiz dia , ta nos mas ferviente deseo.
No ta pa medio di Forza , ni pa medio di Poder, pero pa Medio di mi Spirito e Señor di ehercitonan ta bisa. Zacarias Capitulo 4 vers 6.
Nos mester uni den oracion pa Aruba, pasobra awor tur hende ta mirando kico ta pasa y esun cu tin orea mester scucha, esun cu tin wowo mester mira, y no laga e bo boca keda sin sclama na Señor.
Nos tur ta mira cu e situacion existente , man di hende no por dreche, ta solamente Dios por haci algo.
Ta Solamente cu misericordia di Dios nos por lanta cabes, tur locual mester wordo negocia , ta pega, y ta exigi hopi pa nos por lanta cabes .
Respet den cas di famia, a baha completamente.
Norma, Balor, Dignidad, Seriedad, y Integridad ta bahando dia pa dia.
Hopi hende a perde trabao, y hopi mas ta na punto di perde nan trabao.
Cada biaha cu bo scucha algo, ta un noticia negativo.
Yuinan ta perde confiansa den nan mayornan.
Den tur e coronavirus aki Divorcio a sigi aumenta.
Violencia Domestico a sigi aumenta.
Uso di droga a sigi aumenta.
Abuso sexual di mucha ta kibrando record.
Corupcion y Fraude a bira orden del dia.
Pesey e palabra di Dios ta bisa, pa nos yega na Su trono di gracia, y ricibi pronto auxilio y ayudo na tempo.
Locual a pasa ta cu pa hopi tempo hende a kere cu bo por logra tur cos sin Dios.
Den nada no ta menciona nomber di Dios tur cos kier wordo logra pa propio fama, pa bisa ta ami of ta nos a hacie, pero awor nos ta den un situacion, cu mester di intervencion di man di Dios.
Pasobra un asunto por sali for di man di hende , pero nunca e por sali for di man di Dios.
Gloria na Dios ora yega un dia cu reunion di Parlamento lo wordo habri cu oracion, haci door di un miembro of presidente di Parlamento of un Griffier , pa asina temor pa Dios por drenta gobierno.
Gloria na Dios ora yega un dia cu reunion di Ministerraad lo wordo habri cu oracion, sea di un Minister of Minister Presidente, pa duna Gloria na Dios..
Gloria na Dios ora yega e momento cu den tur cas na Aruba por tin oracion pa nos isla.
Gloria na Dios ora yega e momento cu aña Parlamentario por wordo habri cu oracion.
Nos lo wordo reconoce den nos region como un isla cu tin respet y temor pa Dios.
Esaki no ta asunto di religion, nos mester tin un relacion cu Dios.
Gloria na Dios ora den tur scol mainta prome cu muchanan drenta klas e Cantica" Grandi bo ta" por zona y despues e Himno di Aruba, esaki mester bira un ley. Pasobra nos tin Dios na prome lugar.
Laga nos uni hunto pa haci oracion den Nomber di Cristo Hesus, pa Señor, kibra tur orguyo, malicia, vengansa, falta di pordon, mentira, maldad , violencia abuso, gañamento, politikeria,dobbel animo, persecucion, cobardia for di nos isla.
Señor den nomber di Cristo Hesus restablece bo orden y bo berdad y sembra Humildad den nos curazon riba e isla aki, y duna nos un salida for di e tempo fastioso, aki den nomber di Cristo Hesus.

Aruba Softball Bond ta extende su condolencia pa cu fayesimento di Roy Harms



Roy Harms ta fundador di Romar Trading N.V., cual empresa te cu awe semper a coopera cu ASB na un manera ehemplar.



Directiva di ASB ta expresa nos mas profundo condelencia na henter famia

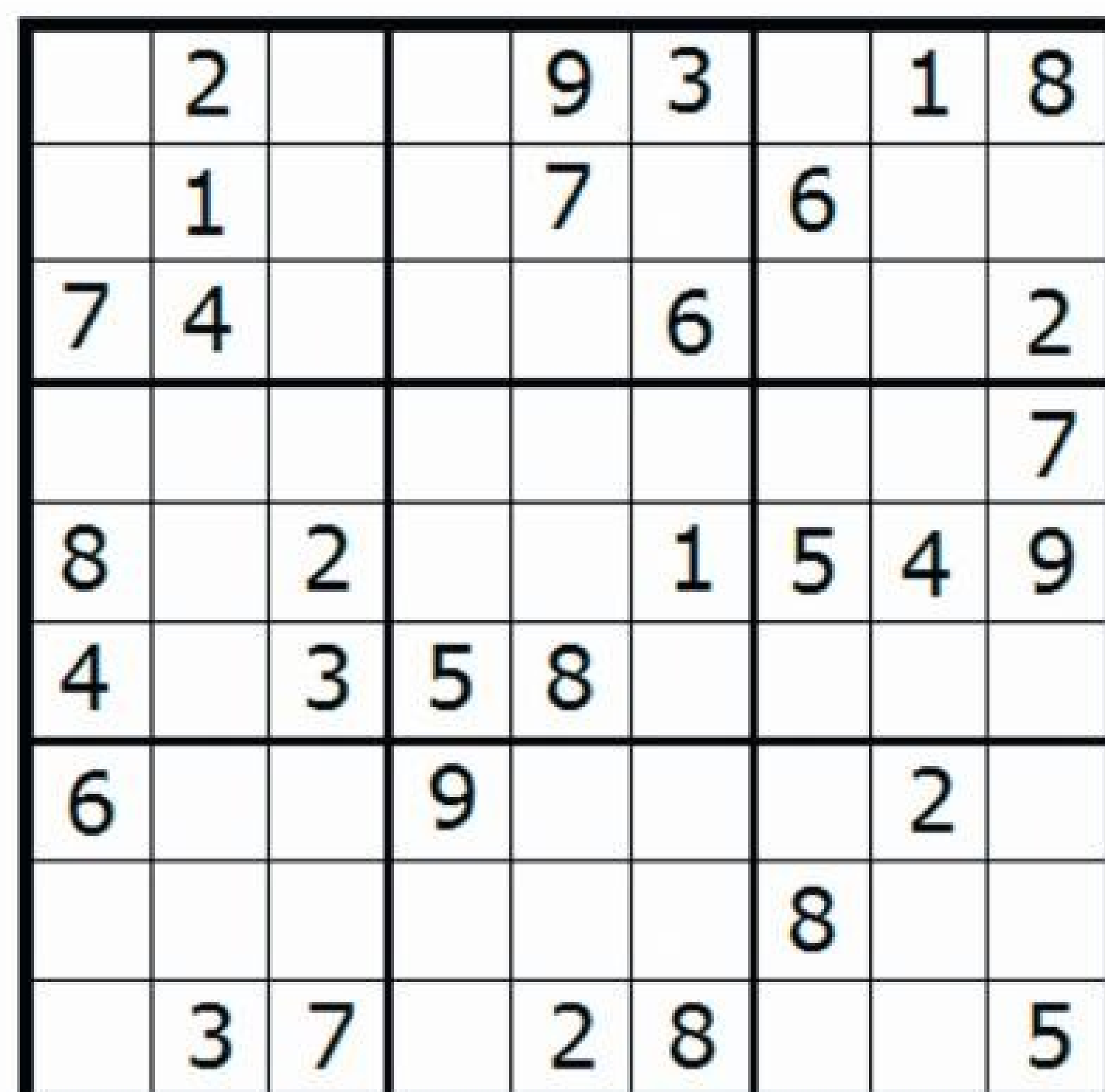




2	1			9				
3		8	6					
		5				2		
1			4			6		
	5	4				8	1	
		9			1			5
		1				9		
					9	4		6
				5				8



9				6				
4		6	5					
		8				7		
7			4			8		
	8	4				6	1	
		1			6			3
		3				2		
					3	9		5
				4			8	1



	2			9	3		1	8
	1			7		6		
7	4				6			2
								7
8		2			1	5	4	9
4		3	5	8				
6			9				2	
						8		
	3	7		2	8			5



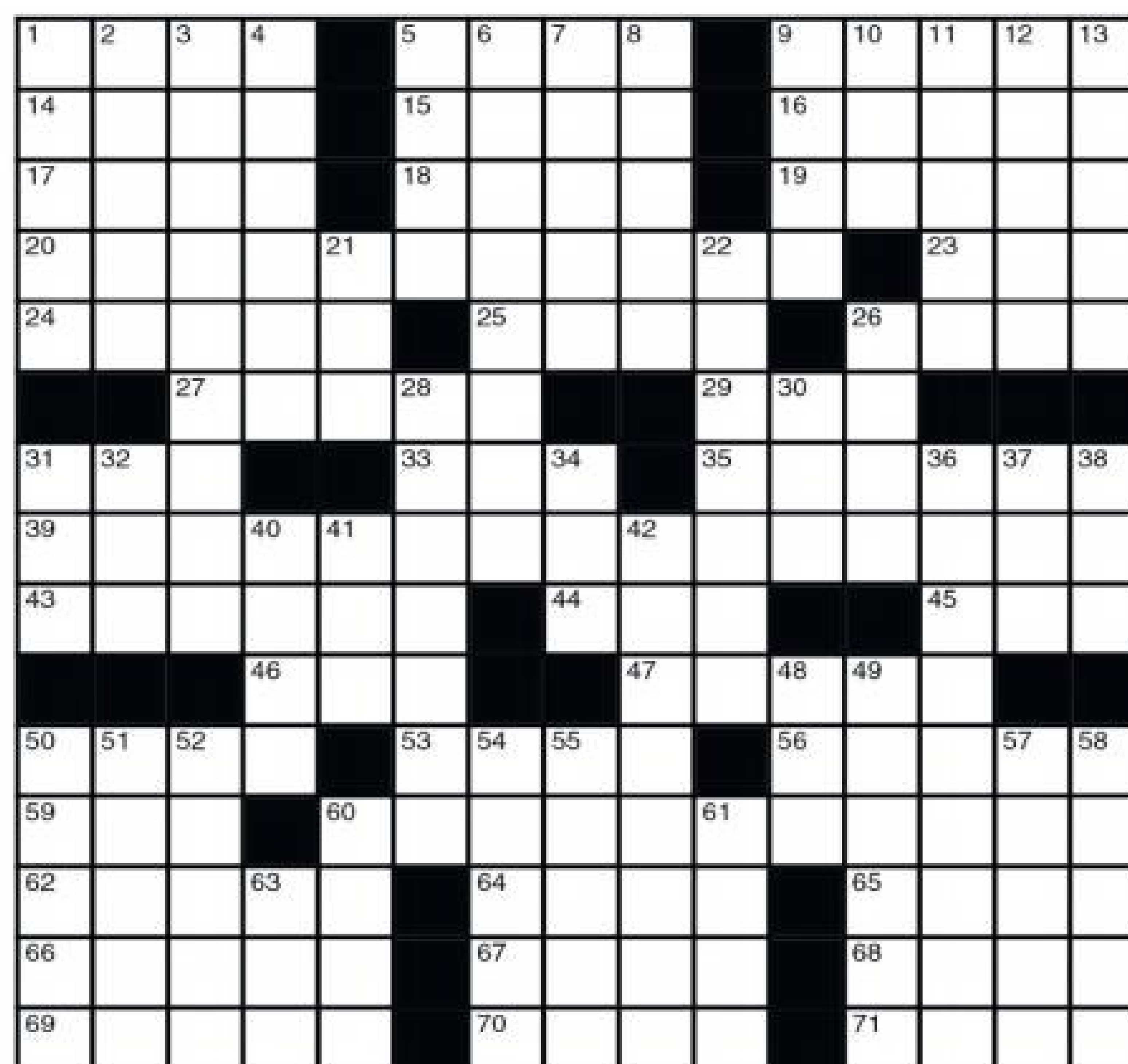
Crossword puzzles

Across

1 DC donors
5 Old Icelandic literature
9 Himalayan land
14 Model Macpherson
15 Socially clueless one
16 Steer clear of
17 Chimney schmutz
18 No longer mint
19 Hard-to-combine gas
20 It may be on the house
23 Paul's "Exodus" role
24 Signed, informally
25 Writer Sarah ___ Jewett
26 Straw in the wind
27 Revert to 12:00, say
29 Mushy food
31 GI address
33 Numeral in a Uris title
35 Impenetrable, in a way
39 Brief bio, maybe
43 San ___ (site of Hearst's castle)
44 Prefix with dermis
45 Clerical vestment
46 Target for a quarterback
47 Obie contender
50 Issue a caveat to
53 Rebuke from Caesar
56 Straight: Prefix
59 Lacto-___-vegetarian
60 Daniel Boone, for one
62 Sal of "Rebel Without a Cause"
64 1997 role for Fonda
65 Triangle tone
66 Little green man
67 Kennel guests
68 Sicilian spewer
69 Fran Drescher role
70 Flying "A" competitor
71 Penn name?

Down

1 Joe of "GoodFellas"
2 Crazy as ___
3 Legislative-chamber adjunct
4 Couch potato's perch
5 Sufficient, slangily
6 Like Stalin
7 Bleak, in verse
8 Contribute to the mix
9 Barbershop call
10 Party time, perhaps
11 Airline that flew Clippers, for short
12 Be gaga over
13 1917 revolution leader
21 "___ bodkins!"
22 Patronizing, in a way
26 Autumn birthstone
28 Former ring champ Holyfield
30 NYPD broadcast
31 Sit-ups strengthen them
32 Islands dish
34 Five-star nickname
36 Metamorphosed sandstone
37 http://www.macnamarasband.com, e.g.
38 Drop in the tide



40 Sharp as a tack
41 Rock's Bon Jovi
42 Uniform adornments
48 "My mama done ___ me . . ."
49 Speaks from the soapbox
50 Nonvoter before 1920
51 St. Theresa's birthplace
52 De Niro film of '98
54 Hosiery shade
55 Pagoda roofing materials
57 Salon tint
58 Heart, but not soul
60 Cereal-huckstering feline
61 Anka's "Eso ___"
63 Bard's nightfall